

Mahjas Weefis



Mahjas Weefis ar peelitumeem maksā:

Ar peefubstīšanu eefšēmē:	Riģā sanemot:	Ar peefubstīšanu ahrēmē:
Par gabu 3 rbl. — 1ap.	Par gabu 2 rbl. — 1ap.	Par gabu 3 rbl. 60 kap.
1/2 gabu 1 rbl. 60 kap.	1/2 gabu 1 rbl. — 1ap.	1/2 gabu 2 rbl. — 1ap.
1/4 gabu 1 rbl. — 1ap.	1/4 gabu — 60 kap.	1/4 gabu 1 rbl. — 1ap.

Politisks un literarisks laikraksts.

45. gada gabjums.

Redakcija un ekspedīcija atrodas Riģā, Ērsta Pļates tipogrāfijā, burtu lekturē un foto-litogrāfijā pēc Pētera bāsn.

Stubinājumi maksā:

10 lap. par weenas slejas smalku rakstu rimbūnu, preelšpuse 30 lap. Apstieļumi un Mahjas Weefi un stubinājumi fustami un sčahdu adreši: Bz okneņunio rasern Maacs Biancs, r. Pura. (Mahj. Weefa ešped. Riģā.)

Mahjas Weefis līnahk weenreil nedetā, trefchdeenās. — Ar katru numuru līnahk literarisks peellkums un katru mehnefi temkopības peellkums.

Rošajumi manuskriptu eefubstīteem:

Manuskriptu eefubstīteem japašno redakcijai wīnu līhee wāhrti un adrešes. Manuskriptu peefubstīteem japašno ar honorāru pēer. Ājums. Komorari tīnemami arweem toni gada geiturfel, tūz rāstli nobrutati wāj wehlatāis ištētru nebehu laitā pēh notejejušās geiturfēna. un lekturē (ar pašča manuskriptu). Rāstli beš sčahdu peesīmes tītā uštātoti par tabeem, par tureem honorāru nam matājams. Rās sčinti laitā honorāru neisem, teel uštātāis par tabu, tas no honorāru attegees. Reellectee manuskripti neelct atpatat fustiti, wewabratlu un zitu rakstu honorāru nošatams pēh brutatām rakstu rimbūnu, sčahlu pēh brutat lāšnem. ne art uštālati.

№ 17.

Riģā, 26. aprīlī.

1900.

B. Muschat,

Riģā,

Wehweru eelā Nr. 12,

manufakturas, tuhku un audeklu tirgotawa,

peedahwā

jaunakās modes

kleitu un bluhšu stofus,

sihda, wilnas un kokwilnas,

leelakā iwehlē

par wielehtakām, noteiktām zenam.

Saturs: Par muhju ušwahdeem. (Weigas). — Kawelli lau-
lā dotees. — Parisē pasaules ištādē. II. — No eefšēmē: a) Bal-
lības leetas. b) Baltiņas notikum. c) No žitām Kreewijas pusem. —
No Riģas. — Ģrahmaru galds. — Kugnežība. — No ahrēmē. —
Teesem nebala. — Ubrupes (torgi). — Tīrus sīnas. — Tele-
gramas. — Dašhadi raksti: Jauns līhdseklis wahšču ahrstneezība. —
Sīstmi.

Literariskā Peelkumā: Pollice verso. (Turpinājums.)
— Belotajs. — Modes apgehrti. — Dzejols.

Par muhju ušwahdeem.

No M. Lanfa.

(Weigas.)

IV. Raħdos gadījumos teef dots jauns
ušwahrdē? Wadas personās, kurām nemas wehl naw
ušwahrdē; tas it sewiščki tā pē ahrlaulībā dšimufcheem un
pamešēem behrneem. Sčho behrnu audšinatājeem un weja-
teem lītums peefškir teefbu dot ušwahrdē pēh pašču iwehles. *)
Turpretim personās, kurās jau fasneegušās pilngadību, ja
tām wehl nebuhtu ņawa ušwahrdē, war pašči few to iweh-

*) Ahrlaulībā dšimufcheem tomehr naw teefbas uš tehwa ušwahrdē,
bet wīni dabun wāj nu mahtē, wāj ari kaut ņahdu žitu dšimies wahrdē.

Dašhadi raksti.

Jauns līhdseklis wahšču ahrstneezība.

Kušč no mums gan nebuhs dširdejis par jodoformu,
kuru chirurgi-ahrti ar tīf leelām wehsem išeeto pēe wah-
šču ahrstneezības? Sčho līhdseklis atrada jau 1822. gadā,
bet pilnīgās pilsonu teefbas tas eeguwa tīkai pīrms ņahdeem
15 gabdeem, kad A. Lajanskis ņahdā leelakā monogrāfijā to
eeteiza tā dešinfekcijas līhdseklī pēe wahšču u. t. i. dšee-
sešanas. Jodoforma teizamās ihpaščības nenoleedjamas, bet
līhd ar to wīnam ir sīnami truhšumi, kuri neatkauj to iše-
leot ņahdā mehrā un daudjuma, tā tas daščreil buhtu wa-
jādšigs. Leeta tā, ka jodoforms, leelakās porzijās leetots, ir
sīpri gīstīgs. Tadehl ahrsti mehgināja ušet ņahdu jaunu
līhdseklī, kušč weenuw ņaweenoin fewi wīfus jodoforma
pahratumus un otrup, kur m nepeemistu jodoforma truhšumi.
Samehrā wehl toti nešen sčitahds līhdseklis nu ir ušeets
no profesora Glāsena un nošauts par amiloforu.

Zaur Buchnera, Segella, Hausera, Wegnera un žitu
autoru sčheem jo sčheem pehijumeem ir peerahdīts, ka
j o r m a l d e h i d s, pat toti wahšes raišjums, sīpri ņawē
bakteriju augsčanu. Bet preelš wahšču antiseptiskās dšee-
sešanas formaldehīds pat par fewi naw leetojams, jo
wīnšč toti ņawē audus. Turpretim ja formaldehīdu ņa-
weeno ar kaut ņahdu indiferentu weelu, tad sčhi nelahgā
ihpaščība sčhd. Par sčahdu indiferentu weelu ištādijus
sčheele, kura sem sīnameem apstahleem war sīstī sčawee-
noetes ar formaldehīdu. Sčho sīstīto ņaweenojumu, tā teitš,
sauj par amiloforu.

Nahtdams salarā ar organisma andeem un sekreteem,
amilofors maš pa mašam (ne uš reisi) sadalas formalde-
hīdā un sčhekele un ņahdā ņahdā teizami dešinfize wahči.
Amiloforma daudjums netriht glušči nelahdā sčwarā. Wīju-
ščī gadījumi, kur amiloforas tapis leetots pat eefšēji we-
selu nedetu, eeneemot ņatru deenu līhd 150 grameem un tomehr
naw ne druhlu laitejis.

Amilofors ir toti smalks, balts, nesmarščīgs pulweris,
kušč neluht (neraišas) neweenā sčhidrumā. Sčhis ņawee-

letees, pēe tam par to japašno tām ņabeedribam, pēe kurām
wīni peerastās. Rā pīrmā, tā ari pehdejā gadījumā iwehleto
ušwahrdē apstīrināšana noteef žaur weetejo kroma palatu.

Jaunu ušwahrdē war dabuht ari behrna weetā pēe-
nemtee, jo adoptetajam (iš nodofku maksatāju ņahrtas) lītums
peefškir teefku dot adoptetam behrnam ņawu ušwahrdē,
weenalga wāj wīnam jau buhtu ņahds ušwahrdē, wāj ari ne
(peem. pamešē behrni). Kapehž adoptetajam, eefneedjot kroma
palatā luhgumrakstu dehl behrna weetā pēenemā peerastī-
ščanas pēe wīna gīmenes, ir japeemin, sem ņahda ušwahrdē
wehlas pēbejo peerastīt.

Lītdauds nu buhtu teitš par muhju ušwahrdē ištādijumu,
pahrmainišanu u. t. t. Žeru, tā itweens mani buhs pareiši
japratīs. Tomehr staidribas labad mīnešču wehl ištādijumu,
tā ušwahrdē ištādijuma un agrakā gīmenes wahrdē atpatat
doščana sčahw kroma palatas warā, turpretim ušwahrdē pah-
rmainišana war notīt tīlai ar Wisauglato atļauju.

Rā sīnams, muhju ušwahrdē leetā agrakos laikos ir daudš
grehtots. Tā tā tamis laitos eerehoni, ištīweri, mahžitaji
u. t. t. pa leelakai dašai bija wahješčki, tad žaur to
ištādijomas, tā mums ir daudš wahju ušwahrdē, tā:
Alferman, Fīšcher, Schwan, wāj atkal ņaweešču ušwahrdē ar
wahju galotni, peem. Lapping, Medne, Safe. Sewiščki ne-
pateiškami ir, ka muhju ištēe tautas ušwahrdē ir tītufšči
ņahemoti. Wāj gan ņaweešču ams war žest ņahds wahrdus
tā Safe, Lapping?! Weeteel dširdeet ween ištōs wahrdus un
tuhli itweens nodomās, ka wīnu ihpaščneeki ir Saksis, Lapinšč,
kuri behdami no ņawas tautas un ņawas mahtes walodas,
laikam pašči pahrgrošijuschi ņawus ušwahrdus tā, tā tei ištādijoms
pehž wahju wahrdā, žaur to wīni, tā maš behrni, sčapstās
aš plihwura un baidas raħditees deenas gāšmā. Sewehrojot
sčhis un tam līhdšīgs nepateiššanas, tas žetas žaur to, tā ištēe
ņawīšee ušwahrdē žaur wahju galotni teef pahrmahžoti, tā ari
eewehrojot to apstahli, tā nepateiššanu labad ween wīst tee
ņawīšee ušwahrdē, kuri daščos dokumentos un grahmatās
ir eerastīti ar wahju galotni, newar tikt pahrlaboti resp.
pahrmainīti (ja preelšč tam naw žitu sčwarīgu eemeļu), tad
muhju ņawīšeeem ušwahrdēem masakais priwatā dšihwē
wahja pēeščkir pīnīgās pīšonu teefbas, t. i. wahj leetot
ņawīštu galotni un ņawteees peem. newis par Gulbe bet Sulbis
ne Lapping, bet Lapping, ne Medne, bet Mednis. Turpretim
kas atteežas uš dokumenteem, tad lai neiželtos žūtas, buhtu
eeteižams sčingri raħdītees uš to, tā tamis wīfus ušwahrdē
buhtu weenadās un proti ņahds, tā sčahw rewīšijas ruktos,
pretežā gadījumā gahdat, tā tīktu eeguhts pareišais dšimies
wahrdē (š. pīrmos trihs punktus).

Līhdš sčim apstahlijām agraku laiku kluhdas un ne-
pareišības, žaur kurām muhju ušwahrdē ir tītufšči žagrosti

un pahrmainīti, kalab mums bija japeedšīwo daudš nepateiš-
ščanu, bija wēlīgi jatehrē laits un nauda; ešam ari apstahlijuschi,
tā sčhis kluhdas un nepareišības pahrlabojamas un noweh-
ščamas. Wīš tas nu buhtu toti jauki, ja uš preelšču wāirs
netīktu grehtots, tad ar ņawu wīšas žūtas pašūtu tā eħna.
Bet newaram buht optimīsti: neween agrak, bet ari tagad
joprojam uš muhju ušwahrdē wehina teef grehtots. Tandeht,
lai muhju ušwahrdē leeta ņahrtotots, ir nepegeeščami žadara
gals wežam ņahrtibam un jaeeved reformas. Šo gan daudš
līhdšes wīst muhju puhliwi deht ušwahrdē ištādijomas wāj
pahrmainišanas, ja ņabeedribu preelščneezības un mahžitaji
sčingri nepeeturešes pēe pareišājeem rewīšijas wāj ari jaunājeem
gīmenu wahrdēem?! Wīni ar ņawu atkal no jauna tīks sčā
un tā žagrosti un tā mehs nekad netīšim pēe ņahrtības.

Tadeht buhtu toti wehļejams: 1) tā lai ņabeedribu
preelščneezības, sewiščki pagastu waldes sčingri peeturetos pēe
X. rewīšijas ruktēem, t. i. lai ņabeedribas ložektem ištādijomas
pašēs un žitos dokumentos ušwahrdē tīktu rakstīti
weenigi tā, tā tee eerastīti rewīšijas ruktos; turpretim
to gīmenu wahrdē, kurās ņabeedribā eestahjuschās pēh X. re-
wīšijas, lai tīktu rakstīti burtu pēh burtu tā, tā sčahw kroma
palatas preelščrakstos deht peerastīšanas; 2) lai
pagastu waldes pēe jaunu ruktū (gīmenu ņaraktā) ņa-
stahdijšanas patwarīgi, beš kroma palatas sīnas,
nepahrlabotu itū neweenu ušwahrdē (nedriht neweenu
burtu nei palit, nei atnemti), bet lai rakstītu ņawās gīmenes
wahrdē tā, tā sčahw X. rewīšijas ruktos un pēh rewīšijas
ņahtpēnahļuščo ložeku ušwahrdus atkal tā, tā sčahw kroma
palatas preelščrakstos; 3) lai pagastu waldes, kurās ištō rewī-
šijas ruktū warbuht wāirs nebuhtu, eegahdatos ņawīšnu no ruktū
otrā ešemplara, kas atronās kroma palatā; 4) lai garīšneeki
uš preelšču, pēenemot jaunus draudšes ložeklus, no ņabeedribu
preelščneezībām eewahltu sīnas par to, ņahds ištī ir draudšē
ušnemamā ložeka pareišais (rewīšijas) ušwahrdē un lai mah-
žitaju grahmatās ušwahrdē tīktu eerastīti glušči
tapat, tā ņabeedribu ruktos. Ja peerastītamās personās uš-
wahrdē no agrakā mahžitaja ištādijuma sčhē buhtu žita-
dals, tad lai ištādijoms no tā, tā weenas gīmenes ložeku wahrdē
metrišas grahmatās nebuhtu daščabi, waretu eekawis pēe-
rastīt ari to ušwahrdē, jeb atkal peem. tā: Sulbis alias
Gulbe. Gadījumā, ja sčhi ņahrtība ištīkstos par wīsi apgeh-
tīnošču un nešpildamu, tad mahžitājeem ištādijuma
wahdsetu prašt no peerastītamās masakais wīna paš un at-
sčhetet wīna ušwahrdē tā, tā sčahw pašē. Tomehr sčhi
pehdejā ņahrtība naw tīf eeteižama, tā pīrmā, jo beeščki at-
gabās, tā ari pašēs ušwahrdē naw pareišs, jo daudžas no-
doftu un pagastu waldes labu teefu ušwahrdē ir patwarīgi
pahrgrošijuschās. Turpretim uš ištādijumeem ištādijomas X. rewīšijas

nojums ir wīsi pastahwīgs, tas pat nesadalās pēe 180° C.
Pateižotees sčim apstahlijām, amiloforu war sterilīset, pēe
kam pehdejais nesaudē nēka no ņawām ihpaščībām.

Lai peerahdītu, ka amilofors nebuht naw gīstīgs un
tomehr ņawē bakteriju audšelibu, ištādijoms sešos mehginājumi
ar kultoneem. Truščheem, kureem eemeba lungi eewehro-
jamu daudjumu amiloforma, tomehr bija laba ešgrība,
tapat ari nebija pamanams nelahds sčhē eespaids uš wīnu
wīspahrejo wešelibu. Nedetu wehlat lungi newareja wāirs
ušet ne masakā neezina no amiloforma. Otrā gadījumā
truščheem aishčirzināja aš aħdas 15 gr. amiloforma emul-
sijas ar pēeždeeneju sčipi wirulentu (gīstīgu) streptofoku (mi-
krobu) kulturu. Kultoni pasaudeja uš 36 stundām ešgrību
un sčirģitumu; bet pēh tam tas bija atkal sčirģis un at-
dabuža ešgrību. Žitadi tas neištādijoms nelahdu ņawīš-
šanas sčimju. — Trefchā gadījumā truščheem tapa aš-
sčirģināt aš aš amilofors ar masleel wahjalu streptofoku
kulturu. Ari sčhet nebija nelahdu ņawīššanas sčimju,
ņawehr otram, kontroleš truščheem, kuram aishčirģināja
streptofoku kulturu ween, beš amiloforma, eeschirģinamā weetā
ištādijoms abješs (augonis). — Kad mikrobu kulturai pēežau
sčhet amiloforu, mikrobu wāirs neparawirojas. No wīšiem
sčheem pēecheereem redšams, ka amilofors sčipi ašņawē
bakteriju audšelibu.

Praktiski ištādijumi ar amiloforu tapa ištādijoms
Aħenes pilsehtas sčimnīžā (3 mehneščus), Barrowdus'a un
Marijas sčimnīžās (2 mehneščus) un uniwērsitātes sčimnīžā
Heidelberģā (weenu gabu).

Polīstīnā amilofors tapa leetots pēe puhščnoščām
wahtim, tā par peem. pēe panarižjam (pīrktu nau eekāsu-
meem), sčegmonam, abješēem u. t. t., tapat ari pēe sčwaigām
wahtim, kurās ahrstēja antiseptiski. Sčimnīs gadījumos allašč
wīla paraleli starp amiloforu un jodoformu, kuru pēbejo
agrat wāj weenigi leetoja. Ištādijoms, ka amilofors dšee-
dē tīpat labi, tā jodoforms un daudšos gadījumos pat pah-
spehji to: toti beeščki amilofors palihdseja tur, kur ar jodo-
formu newareja panahrt ņahdas laboššanas. Leelš labums
tas, ka naw nemas wahjādšīgs, tā jau teitš, luhšotees uš išt-
leetojamā amiloforma daudjumu; glušči netīšas wahtis sem

amiloforma eespaida top tībras, pahrwēllas ar sčwaigām
granulāžjam un ņawehrā aħtri sčahstī. Un ne tīf ween pēe
nedštam wahtim eewehroti ņahdi panahktumi, — sčhis prepa-
rats ištādijoms ņawu dšeebeščšanas sčheju ari pēe tabdam
sčimibam, ka osteomielīts (kautu sčwadsewa eekāšums), kautu
tuberkuloze, empiema, dšemdesšanas organu sčimības.

ņahju sčību wahtis, kurās toti geubti, war teitš, gan-
drihs nemas nebija ahrstējamas, sem amiloforma eespaida
wīsi teizami sčahstī.

Weidjot jaaischāda uš labājeem panahktumeem, ahrstējot
ar amiloforu mīhstīto sčankeri. Pēbejais ištādijoms wehl
aħtraf, nēla tad ahrstēšanu ištādijoms ar jodoformu; beš tam
wehl jaeeehro, ka jodoforms sčipi ošč, preelščrofu wīšadā
sčā žadob amiloforam.

Galū galā uštādijoms amiloforma pahratumus. Išt-
leetojot amiloforu leelakās porzijās, naw pamanīts, ka tas
buhtu darījis uš organismu laitigu eespaidu. Lai gan da-
ščos gadījumos sčimneeki sčehlojuščes par amiloforu, ka
tas tuhli pēh uštādijomas lairinajis organisma audus,
tomehr sčahpes allašč drihš pahrgahjuschās, kapehž sčhis ap-
stahstīs nelahdā gadījumā newaretu masinat amiloforma
wehribu. Amilofors jo projam pamāšina wahšs sekrečiju,
weizina granulāžiju augsčanu un ištādijoma nelahdšīgo sčahu.
Pats wīnšč toti pastahwīgs, kapehž to war sterilīset un pēe
tam wīnšč nemas neoš.

Dr. P. A.

Sihkumi.

Waroniga draudšība. Ištādijoms Dheias
walstī teef sčnots, ka tur ņahdam lofomotiwees waditajam
breešmīgā wehtras un sčneega putena laitā sem pawīšam
ņawadeem apstahleem ištādijoms traks brauņeens. Wīnšč
bija ar ņawu wīžeenu ištādijoms ņawdeem ņahdams, pēenahžis
Sēndwīlā, kad lofomotiwees trahņfuris, kušč jau ņawu
laiku bija sčhdseješ, ka tam nelabi, pīlīgi ņawīma. Wīžeenā
personāls sčimo eeneša sčahjas birožā un aħtrām atāžinatās
aħrtīs pēe sčimā konstāteja tagad Amerikā toti ištādijoms
melnās balas. Ištādijoms no sčimā atšahpās wīsa koleģi
un pat sčimnīžās preelščstahwīš sčimī masajā meestīnā teedjās

rulleem waj ari is krona palatas preeschraafleem deht peerafischanas war pilnigi palautees. Apweerinates ar pafes wepraafischana ween waretu titai tanis gabijumos, kad peerafistamee ir Rigas pilsehtas sabeedribas lozelli, jo Rigas nodoffu walde toti stingri peeturas pee parelsajeeem rewifijas uswahrdem, un schai sinu wina buhtu stahdama preeschagalā, par paraugu zitām sabeedribu preeschneezišom; 5) lai mahzitaji fawās metrifu grabmatas islabotu waj pahmainitu uswahrdū, ja kas no krona palatas peenestu peerahdijumu, la wina uswahrdis ir tizis islabots waj pahmainits, turpretim agrato uswahrdū waretu list eelawās. Wehbigi buhtu wehlejam, 6) la lai skolu leezibās un atestatēs audjeknu uswahrdi weenmehrt tiltu rakstīti titai tā, tā stahw sabeedribas rullōs. Preesch schā noluhla no sabeedribu preeschneezišom wajadsetu eewahkt iswilumus is gimenu sarafleem resp. is rewifijas rulleem un krona palatas preeschraafleem. Pahrejas sinas — kad audfēnis dšimis, kahds ihsti wina preeschwahrdis — waretu rakstīt pa wezām pehž frustamām sīhemem.

Birmā azumirkli schē preeschlitumi gan islikfēes grūhti iswedami, bet man leelas, ka zilwefam wišs eespehjam, neba tad wehl schis mafās reformas! Un winaš tatschu ne ziteem, bet mums pašcheem tik wišai nepezeeschami wajadfigas. Lai gan egoismu nosoda, tomehz buhšim drufku egoisti un ruhpešmees schai leetā sewis pašchu labā. Schis reformas wišabā sinā wēstu muhs pee kahrības un atswabinatu muhs no daufšām nepatīschanam, tehrtneem un saudejumeem, kas zetas jaur to, ka weenai personai ir pa wairak uswahrdū.

Raweikli laulibā dotees.

No A. Winera.

Кто наблюдает внимательно и много знает жизнь, тот должен с прискорбием сознаться, что жизнь — истинный подвиг и помощник мужа в его деятельности — мало.

Zit swiniga mehds tatschu buht ta stunda, kur brūhtgans un brūhte stahw altara preeschā, kur atflan wahrdi: „Kur tu eest, kur es eeschu, kur tu peemahjof, kur es pee-mahjofschu!“ — wahrdi, kuruš teiza preesch gabu tuhstlofcheem weena no wispreeschfihmigalām jaunawam, kas labi šaprata seewas usdewumu un asfina, ka titai schabā zelā — buht wihrām par „ihstu dšihwes beedreni“ — fasnēesfama un panahfama laime laulibā.

Bet kad eestatamees jaunā pahra firdi, kas tur stahw tit swehtswinigi, nopateini, tad ne reti — deemschehl par daufš beeshi — atrahšim pawifam žitadas juhtas, domas, zentee-nus, usstatas par laulibu un nahlofcho dšihwi. Daškreis jau wišai pašaulei sinams, kad eh t wišch wina prez, waj tadeht wina pee wina eet. Kad, nudeen reebjas schabdu pahri usstatit, jo leelas, it ka tee nigratos par laulibas swehtumu, par scho noslehpumaino firschu sabeedribas slehgschānu altara preeschā.

Un tā lai ari mums nereebtos usstatit jaunawu, kura eet pee weza wihra titai tadeht, ka tas bagats, waj atfal, šafolšiti jaunekl, kurech prez wezeni titai tadeht, ka tai pašchai fawš nams, waj mahjas, waj weikals, kura brūhtgans grib atrahš weeglas, bestruhpigās deenas. Wai, tā abi schabdi prejeneeki maldas: titpat tā pastahwigs uhdens pileens pat šinti zaurumu isfat, tapat ari weenmehriga, iskreensichā šadurščanās ar fawu „peelaulato“ nemihleto dšihwes beedreni waj dšihwes beedri, padaris to ihšā laitā tit nelaimigu, tit nemeerigu ar sewi un wifu pašauli, ka tas nolahds to stunda, kura tas lahrišs sewi us muhšču sawenotees bej mihlestības, t. i. bej dakinas no deewiškigās uguns, kura jabuht muhšu firdi, apnemetees štagat topā par wifu, at, zil raibo dšihwes zetu!

*) Kas dšihwi usmanigi apluhlojis un wina labi pašbi, tam ar grūhtu firdi jaatšihst, ka tahur seewu deefjan maš, kuras buhtu jawam wihrām ihstas dšihwes beedrenis un palihbdeitajas wina darbībā.

Mešinu, ka zeen. laštaji, bet es peekrihtu pilnigi augščā peewestam kreewu leelala laikrafsia apgalwojumam, ka dšihwe maj ihstū dšihwes beedreni un palihgu wihrām. Tas at-teefšes sewiškā us tā fawto widejo šakiru, jo sematās ap-rindās, lauzeneeku un strahdneeku starpā, pilnigi warafis, ka seewa strahdā tāpat ka wihrs. — Wet nemšim titai widejo šakiru, tā fawto inteligenzi, eerehdnus, ahrstus, adwofatus, pilsehtu skolotojus u. t. t., to mehš tur redsam, ne wifur, bet pa leelalai datai un ne weenā pilsehtā, weenā gubernā ween? — Tur „damas“ mehds pawadit sawu laifu ar jaunū drebhu un žepuru ismetleschānu, ar romanu lafšchānu us šofajeem, ar šaldu paštaipischānos un sawu peewilzigo formu apluhlofchānu spoguli. (Salihšs. „Now. Bremja“ Nr. 8462 literarisko peelikumū.) „Kad es preeschos, tad darifschu to, newis lai laulibā strahdatu un puhletos“, turpina augščā minetais laikrafsis, „bet lai — isbehtu darbam un puhlem“, tahdas ir daufšu muhšu inteligenzes jaunawu apflehtās domas un usstatit par laulibu.

Un ja tas tā, ja muhšu jaunawu starpā pulka tahdu, kuras, tā „Now. Bremja“ tahlat apgalwo, „žeret žerē uswelt wišus gimenes dšihwes grūhtumus, ruhpes un puhles us wihra lameescheem, ja winaš domā: „lai wihrs puhlas un bendejas no agra rihta lihds wehšlam wafaram — ta wina darifschāna, winam wajaga strahdat, strahdat un arfal strah-dat, lai dabuhtu naudu un lihds ar to seewai fagahdatu ehrtu dšihwi“ — ja teeschām schahdas par daufš patigi-prak-tifšas domas tagodejo wišabu tautu jaunawu kruhtis, waj tod kahds brūhtgans, ka — muhšu wihrschi aturas no lau-libas dšihwes, aturas no šloga, kuru teem grib uslist mafās, baltās jaunawu rožinas, kuras grib stahwet wehšat dihtā ween?

Nepezejo jauneku štais augtin aug, lihds ar to aug ari ahrlaulibas behrnu štais, wairojas laulibas pahrlahp-schānas gabijumi. — Šaits, teeschām laifs atmetš daščai jaunawai wejos usstatas par to, ka „seewai naw laulibā ja-strahdā, ka wihrām ween japelna maiše. . .“ Sinams, ne weenmehr un ne lihdsigā mehra warēs seewa palihdsot sawam wihrām maiši pelnit, ka peemechram tad, kad ta bija jaun-awas lahrtā, bet peetiks jau ari ar masumu, sewiškā laulibas pirmajā laiftā, kur ne tit daufš wajadfigs, kur abi wehl weeni ween, ka šata, tit diwi apaki žilweki un kur abeem pelnot war warbuht wehl kahdu grafi atlikt nebalstai deenat, ka šlimības gabijumam un tam laikmetam, kur mahtei buhš jopaleel mahja majo topt.

Ja, kad leelala data jaunawu tā domatu, ja tās par waru negribetu dabuht tahdu wihrū, kuru tās lai gan it ne-maj nemihl, bet — kurech winām war dot ehrtu besdarba dšihwi — tad nudeen labaki šahšos pašauli, walbitu mahju dšihwe wairak meera, buhtu us eelam redšams mafal nopuh-lejuschos un pahrpulejuschos wihrschi seju un lihds ar to ari mafal atraitnu, kuras lihds ar behrneem palihuschas bes-ta pašcha apgahdneeta, no kura winaš, laulibā dōdotees sa-gahdija zeptus baloščus. . . Nebuhtu tad ari tildauš leetu-libas pašauli no to puses, no kureenes mehš wismafal leetu-libas gaidam, no muhšu — seeweteem, schim wiša laba pa-fahzejām, muhšu idealeem, muhšu engefeem semes wiršū.

Un tad jau nu jaunawu leelala data gabit gaiba, waj negadisees laba „partija“ un gaidot isleeto wiswifadus ne-tit ween atkautus, bet pa laikam ari wairak waj mafal ne-atkautus lihdsjektus, lai mafscheretu brūhtganus, waj tad tadeht brūhtgans, ta ari wihrschi nemas nepeegreesh wehri-bas weenlahrščām, daitām, šmarščoščoščām puftiem, ar kura-m tee fastopas dšihwes žeta malinā, bet ženstin žensčas pehž dahgeem, kaut ari nebuht nepeewilzigeem stahdeem, t. i. pehž seeweteem ar „puhru“. — Nudeen, tairnibu šatol pahrmest to newar ne weenai, ne otrai pusei, ka tās rauga dšihwes žeta-turetees us uhdēna wiršus, ka tās seedo ušturam, ehrtibai, pa-tiškānai, rihdeenas nodroschinaschānai sawu firschu idealus, sewiškā wehl kur muhšu šahšihwes usstatit tahdi, ka peem. to bagata wihra dehtu, kas prez it nabaga meišchu, kura — pus-par waroni, pus par pehdejo muhli un meišcha, kura nepe-eneem weza bagatneeta prejisas preeschlitumu, bet isfet pee jauneklā, kuru ta mihl, zil nabags tas ari nebuht — to tura jau par puštraku un atlahti noščehlo winaš listeni.

Tadeht toti jaypreejas, ka muhšu dšimtenē (Seepaji) žehlās wispirms noboms ispalihbdeetes ari schai leetā jaur pašcha spehkeem, jaur pašchpalihbšibu šafacegtu jaur beedre-schānos: šahšās dibinatees tā fawtās „puhra beedribas“, kuru noluhš ispalihbšet jaunajam pahrim prezibā dōdotees ar finamu naučas sumu, jaunās dšihwes eerihlofchānai.

Waj schis beedribas teeschām tā eerihfotās, ka tās spehš ar šemem sawu usdewumu ispidit — tas žits jautajums. Netruhtš balfu, kas peerahda wina drihu isputeschānu. Nebuhdams leetpratejs, waru šche titai apšweikt labo pringju, kuru schis beedribas representē, proti pašchpalihbšibu jaur beedroščanās. Ka ir deefgan laufschu, kas žerē, ka schabds beedribas spehš gan sawu usdewumu ispidit, to peerahda-tas, ka nupat ari Maslawā tahda „puhra beedriba“ ne-dibinata.

Buhtu jau toti jauši, kad schis beedribas spehtu, kam ari titai pa datai sawu usdewumu ispidit. Žit daščs jau newellis un jauneklē spehtu dotees tad agrak laulibā, etu šepi jaur dšihwi, palihbšedami weens otram gan ar wahrdēem, gan darbeem, lamehr tagad leelala dafa tā fawtās inteli-gezes dōdas laulibā ap 30—40. dšihwes gabu, kad jau jau-nibas štrauje spehst, dšihwes preelu putošchais laufs wairak waj mafal isfufšoti, kad dšihwe pee mihlās šahneem naw wairš paradise semes wifū, bet drihšat, ka to it isdewigi „Now. Bremja“ šalihšfina, kahdas ahršneezibas weetas dahšs, kur gimenes tehns ušturas, žeredams tit wafā ne weenas, otras ligas, kura tam pa gadeem, pahri par puš-muhšču nahlot, peemetufēs.

Un jaunawa, kura gaidijufe us wihrū lihds šamam 30., 35., pat 40 gadam? Ja tai tad ari isdodas isfet laulibā pa leelalai datai „puhra“ deht, t. i. to dašču šimtinu, kureš ta spehšufe ekstrah, tad lauliba ari tai wairš naw tas jau-nais šapnis, šahda ta rahdijas buht 18—25 gadu wezuma! — Šahgufe, šapihlufe, ar nowihtuschu gihmi un isdihuschām meefas formam ta šahf dšihwoi sawu laulibas dšihwi un pufojas us wihra, ka tas nemas negrib to no mihlestības waj „apehst“, ka laulibai tā fawtā „mebus mehnešcha“ nemoi naw. Ja, dšihwes seendonis seet tit weenu weenigu reif un nelahdas ilušijas nepehž wina atgreest atpaka tad, kad muh-šcha widus jau šafneegis waj par pahrlahpš.

Afahrtaju beidšot scho rindinu noluhšu, kurech nebihi nelahds žits, tā — ašrahdit us to, ka laulibai be- mihlestības naw pamata un ka winaš tadeht nepemihl Deewa swehtiba, 2) ka seeweteem newar muhšu laifš palautees us to, ka wihrs ween spehš par gimeni gahdat un ka tadeht tai naw jager us pilnigu besdaribu laulibā wis-maf un dšihwi mahja ween un 3) ka pašchpalihbšeschānas un leetderigi eerihfotās beedroščanās, toti tejamās leetas š-tit ween weikalos un žitos pašahfumos, bet ari peem. š-fawtā „puhra“ apgahdščanā.

Ja titai weens otris jauneklis jeb jauneklē titu jaur schim rindinam pamudināt, nenoflahpet sawu mihlestību u-zepteem baloščeem gaidot, bet dotees laulibā dšihwes seetu-laiznā, tad scho rindinu noluhš buhtu pilnigi panahšis, j-diwēem weeleem, jaunēem žilwekem, šrahdojot kōpōmē spehkeem pee fawās dšihwes laimes nodibināščanās, war pahramarami jo daufji šchēbrški, teem wairak spēna un spēhla strahdat pretim dšihwes aukam, nekā weenam ween. — Schabds pahris war ari buht droščs, ka wina laulibā buht netil ween ihstis „mebus mehnešs“, bet ari tā ihstas mihl-štibas špirdšinoschā šaule apšpibēs wina dšihwi daufš ga-šchak un šlak, nekā pee nemihlota wihra waj seewas jeh-neem un jo, schabā laulibā šaufas maišes garofina šemēs daščbrihd daufš garščigat, nekā žitā bešmihlestības laulib-gahrdēe žepeshi. — Meers un šarifšme laulibā, prees pa-sawu kaut ari majo šambariti, laimes šars ažiš par jaur šweedreem un puhlem šafneegteem panahšumeem, mihfotās personas apšampēns, behrnu loščchāna atpuhtas brihšch- — wišs tas padara schabdu laulibu par swehtniju, par dēh-dšihwes atšarōjumu. . . Tadeht:

Turpu, turpu štreem
Man domas, mihfakais arween.

peenemi bištamo šimneeku. Lokomotiveš waditajs, no-lahdedams žitu glehwilibu, aiššteepa sawu kolegi us loko-motivi atpafat un nolita wina tur us gribdu. Neewehrodams štagijas preeschneeta pretoschānos, wišch eenehyma sawu weetu us lokomotiwās un atšahja nahlofchā azumirkli štagiju. Tā patwarigi rihfodamees, lokomotiveš waditajs štagija, ka ne wehlat nekā pušotras štundas no šliwlandes atees wilžeens, kurech došees us deemwideem un ja winam naw eespehjamš ahrat turp notikt, tad šadur-ščanās ir neišbehgama. Bet wajadšiba špeeda pee šliwlandes peederigo šafšimuschō žil ahtri ween eespehjamš turpu nowest. Winišch nemaj ari nebji droščs, ka tas žeta newaretu šastapt kahdu elstra wilžeenu. Wet droščšfirdigajam wihrām nemaj nebija laitā ilgi pahrdemat. Winam wifu sawu usmanību wajadšija pastahwigi dalit starp wilžeena wadiščānu un šrahšnes šurinaschānu un starp waidošofšimneeku, kuraš tas schad un tad pee šaufajām luhpām lita kahdu at-špirdšinoschū maktu. Lokomotiveš dewās us preeschū trātā ahtrumā. No šneega aplahbta ta pa 150 kilometru garo žetu itlā meteers schahwās garām gar leelalām un mafakām štagijām. Tiklo to eeraudšija tuwojamees, ta jau isbrihneju-ščamees šateeneem bija nosudufe. Truhla wehl daščas minutes no šwarigās pušotras štundas, kad šchahšojchās breefšmonis eedrahšās šliwlandes štagijā. Škurinatajs, kurech jau bija šamanu šaušes tita nonešt us šimnizu preesch mehra šlimeem, un lokomotiveš waditajs nelahdos isfakidro-jumos neelaisfamees, šahpa atfal us sawu mahšinu un deemwidu ešpreščhā wilžeenam eepreesch braufdamš, atgreesjās titpat ahtri Šendwitā atpafat, tā tas bija us seemeleem dewees.

Telegrafa drahts ka laika rabditajs. Katram laštajam buhš sinams, ka telegrafa waj telefona drahts rada kaut kahdu sawadu trošni, kuru daščreij war dširdet leelala atšiatumā. Wajhu šchurnals „Das Wetter“ šino, ka pehž schās drahtes daščhāda troščhāna warot noteikt, kahds laifs gaidams. Wajhu ahršs šidams apgalwo, ka telegrafa waj telefona drahtes šlaneschāna arween norahdot, ka šagai-tums žitts laifs. Pehž dobjatas waj šlanatās šlanas warot

noteikt, pehž tahda laifa buhš leetus jeb šneegs. Schās šlaneschānas galwēnateē žehloni ir wehja daščhādas šrahwas, bet šchi parahdiba ir wehl tit maš ispehtiba, ka par tās želščhānos šchimbriščhām weenigi war isleikt daščhādas domas, bet ne usstatdit hipotēes.

Retš atgadijums. Laikrafsi šinoja par deefjan retu atgadijumu ar bijušcho Gurewitščas gimnāšijas školneeku Lumbitu, kurech norija žirkeles šmailo galu. Schis atgadijums nobeidšās toti laimigi. Walu galā ar Rentjena štareem is-dewās noteikt žirkeles atrahščanās weetu un profesors Pawlows to iswilla is gairā rihšles, kur tas bija eespeedees. Tā la tas atradās kreisā pusei, tad sehns tita nolihst us labēem šahneem un pee tam tā, ka ta galwa karajās us šemi. Štipri šahjeot, pee tam sehns wairak štundas guleja schabā stahwohli, žirkele pate isleja, nenemot palihgā nelahdus žitus lihdsjektus. Žirkele sehnam eeskešchō organus nemaj nebija šabojajufe un tas tagad ir glušči wejšels.

Seeweschu patifschānas fahriba. Keelās dšihwības breefimās eekwāwa diwās jaunās meiteneš, kahda Reetumu-Brufšjas muiščas ihpaščneeta meitas, kuras gribēja dabuht interešantu gihmja krahšu. Abas spehžigās, wešelās meiteneš no 20 un 18 gadeem tureja sawus šartanos waiņus par nekafiteem: winaš bija dširbejuschās, ka titai šchauri, bahli žihmichsi peeder pee šafšituma un gribēja ari labrahst palikt bahlas. Lihdsjeli, kuru winaš preesch tam isleetoja winaš padarija šlimas. Kad ahršs tita ataijinatš un šloušchajaja pehž šlimības žehlona, wišch titai no meitenem wareja dabuht šinat, kahds tam noluhšs bijis, bet tās neparko neteija, to tās ihsti preesch tam darijuščas. Kad wezatkās wešeliba tomehz deemu no deenas palika šlittata, tad jaunatā mahša atšinas, ka tās abas ešot ehduščas itim weenlahrščū krihtu, un katra no winām usreij ešot norižufe žetortbatu mahžinas. Wbu meitenu wešelības šahwohliš ir toti bihštams un ir toti jafchānabās, waj ahrsta mahšlai isdofees glahbt wina dšihwibu.

Papira nami, ka redšams, Amerikā eeguhst pilšonu teešbas. Neleeli papira gabali, kas ir kahdus 2 metrus gari, pa preeschānas laifu teel eemechrti šahšs atšchaidijumā, kas

tos dara par nefadegofcheem un aifšargā pret mitroorganifšmeem. Wehlat tee teel treetni nošmehreti ar tautēem, kas papira aifšargā pret mitrumu. Šalihššnot ar keegeleem, papirum u. t. t. diwejadi labumi: weeglums un wahja šluma wadifschānā falab no papira žetti nami seemā ir šlakti un wafarā at- wehšfati.

Breefšmiga nahwe. Nešen Protopopowifš-Kašatifš-šahšchās šlōlas šlōneeks Dmitrijs Protopopowš gahlo-afu uhdēni šmelt, bet winam is rotam isšlōdeja atās špān-šas eelrita atās dibinā. Sehns eelahpifš atā meklet špān-šinadams, ka ata naw dila. Winišch pahrlahpšis pahrt at-šfran grodeem un mehginajis ar šahjam uštahpt us atās eelščh-šofošcheem balkeem, kuri bijušchi apšalufšchi ar ledū. Seh-šnoliščhēja no ledus un eelrita atā, kur uhdens tam šneek-lihds šlaklam. Nabaga sehns mehginajia israhptees is-šchuschu peekerdamees pee atās pehdejeem grodeem, bet tas wai-šahst neidewās. Pulkšens wareja buht ap 8 wafarā, kad šah-šchē dširdama. Otrā rihtā, tā „Garlowifš. Weh“, šino, atā at-šehna šihšis, kas lihds šchodam atradees uhdēni.

Kā nowehščhāna petrolejas nelabā šma. Winišch „Moniteur des Petroles“ pašneesj aifšrahdijumu nowehščhāna petrolejas nelabā šmata. Lihdsjellis ir w-weenlahrščhō un petroleja, ka deghšchānas, tā ari gajmas-nejaude neweenu no šawām ihpaščibām. Lai to panā-š tad petrolejā jaeber drufšu šloralka, pehž kam schis ma-štreetni jafafalato. Pehž tahda laita šloralki nogulšees at-šdibēnā un tad war petroleju pahrlēet žitā traufā. Šah-štrahdatā petroleja buhš tihra un bej nelahdas šmatas.

Maife un tabaka. Schahdas wišai intere-šinas par maišes un tabakas patehščhānu Anglijā, pa-škahds Londonas laikrafsis: 1895. gadā Anglijā maišs at-824 milj. franki un tajā pašcha gabā nošmehšets tabak-814 milj. franki. Tā tad redšams ka angli tabakā neš-gandrihš tit pat daufš žil noehd maišē.

Parises pafauls istahde.

II.

Kas simejas uš ušturešanos pašča Parise, tad ja-
fala, ta wišas weefnizas fawas ženās paaugstinajušās,
daudzas tās pat dubultujušās. Birmās šakras weefnizas
par salonu pirmā stahwā prafa 150 franku (ap 50 rubtu)
un wairat par deenu. Bet no ta neweenam naw janobihstas,
je neweēns jau naw spēstis, šchinis weefnizas ušturetes.
Wafalās un tadehī sewišči smalkās weefnizas labas istabas
preešch pawafara mehnešceem gan wairs nebušs dabujamas,
tadehī ta wišs jau sen enemts no tahdeem weeseem, kuri Parisi
pafahwigi apmetle. Weefnizas, turas apmetle angli un ameritanī
triš waj išehtas istabas malfā 120—200 franku (ap 45 libdī
75 rubti), ja tās ir celas puse, 60 libdī 100 franku
(ap 22—37 rubti), ja tās ir sehtas puse. Labato sehtu
weefnizas pa leelakai daīai dabujamas istabas par 10 libdī
15 frankem (ap 4 libdī 5 rubti) deenā. Bet war ari
wehī lehtat dšihwot. Tā p. p. sehtas fahnu celās:
Rue du Helder, Rue Dupont, Rue Lafayette waj Rue
de l'Université istabinas sehtas puse dabujamas no
6 frankem (225 kap.) fahlot. Brofaste un weena maltite
malfā 12 libdī 15 franku (ap 4 libdī 5 rubti). Lee, sinams,
ir dšihwotli preešch fahdim, kuri ir peetižigi. Gluši peeti-
žigi dabuhs wehī lehtatas dšihwotli: ahpūs pilsehtas
zentra un studentu pilsehtas daīa. Tāšči sobgaliigi wahju
torespōndenti gan peefhīmē la eīot jašchabotees, waj i-
deemūmi par fahlainu pulwēri šchabdu dšihwotli nepa-
bariēhot tilpat dahrgu, la labalās pilsehtas daīas.
Bet ari lehtus dšihwotli noihreīot wajaga daūj apdoma
un warbuht ari društu laimes. Ritadi war išeet tā, tā
lahdam wahju torespōndentam, turšch deegan patahlu no i-
stahdes noihreījis labdas pahri istabeles par 250 frankem
nedeīa un turam drihī pehī, tam — newehreīot nedeī
peelabjū, nedeī likumu — tika wafinots, la winam jamalfā
1000 franku par nedeīu waj istabinas jaatfahī.

Ka restorānu naw truhstums, tāš sewišči naw jaap-
gawo. Ehdeeni allasch nestahw uš kartem un tāš naw deegan
pōmōgis, tāš lepnatos restorānos abtri, abtri no 100 franku
gabala war titt walā. Durand'a Voisin'a Cafē Anglais.
Cafē Paris u. t. t., diwās personās, turas naw pahral
ištahwšchās war pušdeenu eēturet par 15 libdī 30 frankem
un društu lehtat paehtī brofaste. Brajerijās (Poussot, Ta-
verne Mazarine, Taverne Royal, Brasserie Universelle etc.)
weena persona war paehtī par 5 libdī 7 frankem
(187—262 kap.). Glahse alus malfā 50 fantimu (19 kap.)
Pehī dahju wahju torespōndenti domam persona, tāš ne-
gahot dšihwot išehtehrbigi, bet ari ne tā tā nabaga rospelnis,
ištahwot apmehram ar 25 libdī 30 frankem (ap 9 libdī
11 rubteem) deenā. Par istabu un pirmo brofaste rehīna
10 franku, 10 libdī 12 franku par pušdeenu un wafā-
riam, 5 libdī 10 franku par pajautrināšanos un ziteem
ištahwot. Sinams, leelas leetas šchahds zetojais ari
wehī nepanahšchot — bet ištahdi wišch buhšchot rehījis.
Apdomigi zetojot nu tomeh zeteēns, tāš jau daudsmā
zetojīs un pahīstī ahpēmēs, ištīs wehī labu tešu lehtati,
wehīstī ja tāš nebušs pahral faunigs, nedeī tūhli to prafa,
bet apjautāšes wairat weēns pehī weefnizu ženam. Šchā
mā ir gandrīh išehtehrbigi, waj nonahī Parise agri no ribta,
waj wehī wafarā. No ribta eēbrauzot, tad deegan laita
ar Parises planu rotā pahrmellet weefnizas, arweenu waris
eēhtotees daūj lehtati, nekā tad wehī eēbrauz un neštū tur
mellet. Protams, la no leela swara frantschu walodās
wahšana. Wef tam leelas, la weefnizu ženās wišaugstīti
bihūšchās sabihstas tāfni ap pašču ištahdes atwehričanas
laiku un tad, weeseem pahral daūj neeerodotees, fahlušchās
hišt. Lagad wišmāļ jau „Frankfurter Stg.“ ištahdinas
daūj weefnizas par famehrā deegan peenehmigām ženam.
Tā peem. lahda „Grand Hotel de Malte“, Rue de
Richelieu Nr. 63, ¼ stundas gahjeena no ištahdes ištahdina
istabas no 5 franki, 2 personam no 7—10 frankem fahlot,
panšonu (t. i. istabu ar pilnigu ušuru) par 15 frankem.
Ištahdi peebahwā lahda zita weefniza „Coppels Familien-
Hotel“ Rue de Chateaudun Nr. 5 istabas par 5—10 frankem.
Lahda weefniza „Impasse Mazagan Boulevard 4 peebahwā pat
wahbu ar ušuru no 8 frankem fahlot. Studentu kwartāli,
„quartier latin“ dahschabrt ir par ištahdes laiku war deegan
wehī dšihwot. Tā peem. 1889. g. par ištahdes laiku fahds tur-
meēns bija pat wairat mehnešchus no weetas nomamāis jūmta
wahbinu 6. stahwā par 20 frankem (7½ rubteem). Wi-
dahrgalās mehds buht weefnizas ap stājam, tapēhī la tās
wehīneēni wišwairat eēwebro. Šcho rindim wafititājam
pat gabijās, la tam preešch dahceem gabeem Parise lahda
weefniza pēe Seemeta dšihwota stājās par māju istabinu
6. stahwā noprastija 6 frants, lahdu stundu wehlat pa-
melējis studentu kwartāli tahbu pat istabinu peebahwāja par
10 franku un labi paleelu, lepnu salonu pirmā stahwā par
10 frankem. Par ištahdes laiku protams, tā jau aīstahdīs,
wehīwehtu ženās jastlāta dubulti. Kas uš brofaste un
pušdeenas eēturešchānu atteežas, tad laīram, tam nauda tules
pašču neplehšch, pa ahpēmēm zetojot wehīwehtā weētā no-
pahlušchām jaturās pēe prinšipa, nefur neēt eēschā, tur naw
weēns uš loģeem un durwim ištahdinas. Zaurmehrā jau
Parise deegan labos restorānos, tā „Restaurant Leon“ pēe
weēns pils wāreja dabuht pušdeenu waj brofaste no 3—4
frantsweem ar pušbuteli wišnā par 1½—2 frankem, tagad
protams jarehīna uš puš dahrgal. (Par tagadējām
enam lehtakās pilsehtas daīas žeram pašneegt pehī lahdam
nedeīam fahlatu aprastu).

Kas neprot frantschu walodās un naw wehī zetojīs pa
ahpēmēm, tahds dahschabrt wišomuligat jūtiēns lahda se-
wehričanas zetojumā, lahds farihto peem. inēdetas ir Berlīnes
„Karia Stangena Reizebureau's“. Šchis birois nem par
zetojuma biēti no Berlīnes libdī Parisei un atpatak II. n.
libdī ar ušturešanos Parise 6 deenas 220 marķas (102 rbf.).
Bet ištahde teel apstatita tīt 3 deenas. Ar 7 deenu ušture-
šanos Parise Stangena zetojums jau inahī 300 marķas,
par Briēli brauzot un 12 deenas ušturetes Parise, Werfāljā
un Briēlē — 400 marķas (arweenu no Berlīnes rehīnot,
tā la par returbietē no Rīgas libdī Berlīnei un atpatak ja-
peefstāta wifu zetu II. n. brauzot wehī 52—58 rubti, waj
ari libdī rehīnot II. n. no robešchās libdī Berlīnei III. n.
brauzot — 40 rubti). Pēe tam protams lahda fabeedribā
zetojot no pašchās ištahdes nelo daūj nedabon rediet;

zetojoti teel sinams no schim noluhkam jau eepreešchu fa-
fahlgteem wadoneem wijur ištahdi, teel wišs parabbīs —
bet pamatigasti tee nelo newar dabuht apstatit —
jastēdas apstatit sehtaschōs status. Labums nu ir tas, ka
tahdam fabeedribas zetojotam ne par lo pašcham naw ja-
ruhpejas, par weefnizu, ušuru, wadoneem jau ir gahdat, bet
to teesu tāš ari deegan fahstis, newar pehī potišchānas
no beedreem atdalitees ne ari lahga palikt igat labdā weētā.
Iweīzīgās zetojais, sewišči tahds, tāš prot walodās un
turmehr pahīstī apstahklus arweenu weēns tīt lehtat zauri,
nekā fabeedribā, bet apstahktu nepaštahjam un sewišči tahdeem,
tās tīkai ištahde fahstas deht zeto, eētežama fabeedribā. Bet
weena leeta laīram jaēwebro: tam allasch jašagatawojas uš te,
la tāš wišmāļ fahschu daīu wairat naudas ištahdes Parise,
nekā tāš mahjā bij nonehmees. No ta newar dahschreīf išehtī
labakāis rehīnotājis. Šlīti rehīnotāji fawu budschetu ir
weegli pahrtahpīs trihštahrtigi!

Bet nu: ka d ištī zeto? Tagadējais laīks buht tāš
ištahde, ja ištahde buht pilnigi gatawa. Tagad wiša
„elegantā pafaulē“ wehī Parise, wehī redsama pa Bulonjas
mehčinu leela wirtne spihdōschō eīpāschu, wehī restorānos un
teatroš rehī pariešchu gresnumu. Sunu deenās ištahdi ap-
metlet naw wišai eētežami. No Parises smalkās fabeedribas
tahd nefas wairs nebušs redsams. Kas tīkai war, atstahī
pilsehtu. Gaišs Parise wafarā nesmaršchō, bet dara gandrīh
to pašču, to Rīgas pilsehtas tanals, tad tāš fahst klūht
spihdīgās un spihdīgās no wirtu fahstahjušchās rahwas. Wi-
labakāis zefošchāns laīks ir septembra beigās waj oktobra
fahstumā pehī jaunā stila. Tad ištahde buhš pilnigi gatawa,
pariešchī buhš atgreeschēes atpatak un libdī ar to pilsehta
atfal buhš peemehmu fawu laīpno, weefmihlgo ištatu.

Ištahdes galwēnais gresnums, loti laimigi eēweētotis
pašchā widū, buhš „Rue des Nations“ pa laīwisti „tāutu
eela“. Parises pilsehtas ištahdes pawiljonam pahri preti uš
Senās deenwidus krasa, tuwu pēe Inwalidu tilla eēfah-
damās un ar frontu gar Senās krasu aīstahpēdamās, fwešchō
semju pītu dubultā rinda aīstahpēdas tahfal par Almas tītu
un peeweenojas tur papreešch pēe higienišchās ištahdes un
tahd pēe „wīsu semju fara spēhta un flotes“ ištahdes. Šchī
fahfemes un flotes ištahde ari leela mehtrā peewilks ap-
metletājis, bet tagad wehī loti negatawa. Šchāi buhwei
tahd uš Senās upēs deenwidus krasa peeweenojas Kresē
leelgabalu un mehčinu ištahde, turas interese loti teel mah-
nata zaur zitu tamlihdīgū ištahdijumu, sewišči zaur Kruppa
leelgabalu un mehčinu truhšchānu, zaur to naw eēspēhāmš
schōs darbūs fahldiēnāt ar ziteem. Stary buhwem preešch
„Tirdzniegibas nawigācijās“ tīkai weena buhwe fīhtī aīst,
bet ta pate ari wišwairat par wišam jītām. Šchī buhwe ir
Elbes bahšas pafahdarījums. Wahjija preešch fawas uš-
plautišchās jubeneēzibas newareja ištahditees laimigata
šimbola nekā šchō bahšu.

Stary fwešchō tāutu pilim, turu pawīšam ir 24, wiš-
wairat wehribu uš sewi greešch Italijas greinā buhwe.
Tā ir weneēschu-milaneēschu-florēntineēschu-romeēschu pils,
ne basnija, ne dšihwōjamā ehla, ne muzejs, bet no wīseem
lahd tāš, buhwe, tāš dara loti grazīosu, laīpnu eēspaidu un
zaur fawu harmoništo krasu dahschabdu ar rehī apluhfotaju
pahrlē uš jaulo, fahlaino Italiju. Turzijas mehginā-
jums, blatus Italijai pēe Senās krasa ušburt gabalinu no
Bosphora apfahrtēs, jau mahā ištahdes. Bet ari turku
architelti ir orientālu dahschadeem architektoniškeem motiveem
ištahdijūhī glihtu pawiljonu, turā it labi jūstans woretu det
audiēnēs. Bet ištīs turku rāsturs fawā wifumā šchāi
buhwei tomehr naw ušpēstis. Turku pawiljonam
peeweenojas „lapitols“, turu zehluhji seeme-
amerikāni. Kā garlāzīgās, plejīgās ištīs jentīs ar
ištahdīm lahjam, rotās sechā un žepuri gahwā,
tā šchī buhwe rehģojās stāitaju preešchā un ir tīt
neinteresanta, la to aīsmirī, tītlibdī tai aīstahchō muguru.
Schim buhwem seto trihš ečas, turas wišas loti jautās:
Austro-Ungarijas-Bosnijas. Austrija rahda lahdu laīpnu
un turkrah zeenigu leeltungu pīli, kura buhweta Wīnes
barola stīlā. Ungarija, daūjo tāutu un daūjo walodu
seme, zehluše pawiljonu, pēe kura wifu to war atrast, to
slawi, mahjari, romāni un wahģeēhī radījūhī pēe flamenām
Ungarijas pilim, basnizam un klosterēem. Unschō abu formu bagato
buhwi stary stary tahda Bosnijas bega weentahričā
un tomehr zeeniga dšihwōjamā ehla. Ungarijai peeweenojas
Leelbritānija. Kā leelas, angli wairs neleel netahdu
swaru uš pafauls ištahdem. Wini gan peedalas, jo tee tā
pirmā tirdzniegibas un ruhņeēzibas tauta newarēja palikt
mahjā, bet daūj puhlinu wini naw ištahdijūhī. Wini buhwe
ir nams īj Andrija Astotā laīteem, ne deegan lepns, ne
deegan rāsturihīs, laī Anglijūpareīstī representetu tahdos sehtōšs,
tahdi pēe Senas upēs noriņās. Anglijai seto Belgija.
Belģeēschī ušbuhwejūhī lahda slawena rahūšchā smalku
pafahdarinjumu. Nams tīpat leels tā wina parangs, turšch
tīhīs želtis stary 1525. un 1530. gadu. Šchis buhwēs pa-
nahstums ir pilnīgās. Šchāi atmeņu buhwei seto Norwēģija ar
lahdu kofa buhwi. Šchis materials te ištahditees glihči genālā lahrtā.
No Norwēģija tur ušbuhwejūse, naw nedeī pilsehtas nams,
nedeī launjeēlu ehla, bet ta tomehr ir tīt norwēģista, la uš-
rahstis, lahda tauta to zehluše, pilnigi newahdīgās. Šchāi
buhwei seto Wahģijas nams. Tās ištahda lahdu
Deenwidus-Wahģijas rahūhī, widus laiku buhwēs stīlā.
Wišs loti ruhņigi buhwēs un nams dara loti patihkamū
eēspaidu. Wahģijai peestēnas Spanija. Winas buhwe
wišmāļ tīpat leela tā Wahģijas. Tā glihtu un weikī
zelta, fawēnojeht gotu, mauru un renešānses stīlus. No
tahlatām buhwem gar Senās krasu daūj wairs naw lo
teikt. Sweedrija buhwejūse tahdu tā uš sehla uš-
strehjušchū lota brunu lugi un greeku pawiljons ištahdes
tā lihū fabeedribāschānas lambaris, truhstī tīkai
stūrstena. Serbijas nams ari ir tahds,
la jawaizā, tahdēt tāš notuwīs pirmā rinda
pēe Senās krasa. Meksika, kuraī peeder leeluma sīnā
trehšā pīli, to buhwejūse pehī Chapultepefas pīli paranga.
Tāutu-eelas otrās rindās buhwēs ir schīrtās no Senās upēs
zaur nupat aprastitām ehlam. Otrā rindā atronam
Daniju Portugāliju, Peru, Persiju, Lut-
femburgu, Somiju, Bulgariju un Ruma-
niju. Wišas schis ehlas ir mahālas par pīrmejam, bet
lahra par sewi tomehr wehrtis, la to apstata.

Tur, tur pafauls ištahdes Senās nobata wafarpūšē
netahlu no Jenās tilla beidšās, eēfahstas pret deenwidēem
Marša laukumā ištahdes apgabals un pret seemeēem Trofa-
dera ištahdes zentrs. No tam peezām ištahdes nodakam
Marša laukumā ir wisleelafais. Wišch weēns patš
tīt leels, tā gandrīh wišas jitas nobakas kopā. Šchis
laikums atfal sadalas diwās apahschnodakās, turas fahstahw īf
Eifeta torna un ehlam ap wīnu un īf ištās Marša laukumā
ištahdes. Šchē no elektribas ehlas pehī fahnu buhwoju
zefšchānās pahrpahlfūšē fahade ir pahwehrtā wārenā monu-
mentālā fontēnā, tā fahltā u h d e n s p i l l i (Château d'Eau).
Wīf elektribas hales, wežās mehčinu pīls widū — weena
milšu buhwe otrā — eēbuhweta jaunā f w e h t k u s a h l e .
Šchī fahle ar teēhbu teel tureta par leelīstako buhwi, lahda
libdī schim īf dšēls zelta. Wina ir kwadratā 80 metru (ap
240 pehdu) plata un ap 45 metru (ap 135 pehdu) augsta un
bagatigi īfgrēneta. Bet tā la ta otrā ehla eēbuhweta eēschā, un
gahmai tahdēt jalaušchās zaur diweem stīla jūntēem, tad
schī halle deemschēht naw loti gahģā. Wina warot faeet ap
25,000 zīlweku. Ištahdes atlahschānās fwehtōs wina
bijūhī 14,000 zīlweki.

Marša laukumā galerijās un proti wežajā mehčinu
hale, beš fwehtu fahles wehī eēweētotas s e m k o p i b a s
un pahrtikas lihdselū ištahdes. Jounājā elektribas
ehla redsams wišs, tāš lahwa faharā ar elektribu un tāš
fahgataweschānu. Deenwidus-reetuma kreisajā fahpārnā atrodas
k i m i s t ā s r u h p n e e z i b a s , i n s c h e n e e r u , t r a n s -
p o r t a l i h d s e l k u i s t a h d e s u n w i s s , t a s a t t e e z a s u s
a u d s i n a s c h a n u u n s k o l a m . Lahajā seemetrihā fahpārnā
ir eēweētotā mehānīka, a u s c h a n a s , r a k t u w j u u n
m e t a l a r u h p n e e z i b a .

Ar Eifeta torni wina tagadēje īpāschneēti
ištahdijūhī neīdeuweschōs eēperimentu. Wini to bij līlūhī
notrahšot ar fohsora lahu, kuraī nakti wajadējeja spihdet, bet
kura to nedarija wiš. Tornis tahdēt dabujīs daūj elektristā
lampinu. Bet las to sewišchū apgāišmōschānas eēfektōs grīb
redjet, tam jaapmetle tā fahltā „spihdōschā pīls“ (Palais
lumineux). Eifeta torna austrumōš, kostimū pīls preešchā.
Šchē ir wišs, seenas, jūmti, trepes, grīhdās, un greesti no
stīla, porjelana, alebāstra, perimuterās, fahjanšās, majolikas
un t. t. Wišs tāš nakti daūjstahjaini teel newēem apgāišmōš,
bet gahma wijur ari spihd zaur, tā tā šchī buhwe ištahdes tā
burwoju pīls īf tūhstōch un weēns naktis pafalam.

Uš Marša laukumā ari ir wehī daūj restorānu, frantschu,
anglu, wahju, italeeschu, austrumneeku — lahdu tīkai fīrds
wehīstas. Bet gandrīh neweēns no šcheem restorāneem, tā
jau minētš, neīstahda fawu ušdeemū — restoreētes, tāš ir
spīrdinātees, stīrinātees, atjānot nogurūschōs spēhūs,
ištahde newar. Wišas telpas tā eēhīstōtas, laī tajās waretu
faeet labi daūj lauhču, newāzajot par wīnu ehrtību waj
wehrtību.

No eekschjemes.

a) Waldibas leetas.

Paaugstināti pehī nodeeneteem gabeem: par koleģiju
padomneeku — Leepajas weterinārahstis Kadebachs; par kole-
ģiju afešoru — gubernas ofīcis pahrwaldes eērehēni: ušrauga
wejalkais palihģs barons fon Orgies-Kuhsternbergs, par titularu
padomneeku — ušrauga jaunakāis palihģs Sololoms, par
gubernas sekretareem — ušrauga jaunakāis palihģs Buchholjs,
wejalkāis schtaba kontroleeris Reschawskis un darbweidīs No-
wosekijis.

b) Baltijas notikumi.

Krogu slehģschānas leeta. Daūj pagasta waldes,
ne tīt ween Kursemē, bet ari Wīdsemē — tā žeen. laīstājeem
jau buhš sinams — eēneeguschās augstā weētā luhgumūs,
laī ne tīt ween slehģtu jau pašahwōschōs kroģus, tā
reībinošchū dšehreenu pahrdotawās, bet laī
ari krona degwihna pahrdotawās weetu weētām
neēerihlotu wiš. Uš schāhdu tīt nopeetnu foli schis
pagasta waldes bija peēpēduschās leelīstās nefahrtības,
turās pa daūj kroģeem libdī schim nerimstōchī notīfuschās.
Kas gan to leegtu, la lauku kroģi, ja tee tīt weea laipo
fawam pareīšajam ušdeemumam, ir nepeēģešchāmi wajadģgi,
jo tee noder žetneeku un wīnu firgu atspīrdināschānai;
wajadģģos břihschōs tee žetneēceem pahrdod ne tītween
zeta pahrtiku, bet ari firgu barību. Ari pagasta eēdšhwō-
tājeem tee dahschōs wajadģģos břihschōs īpālibdī ar īf-
tuwafām pilsehtām apgahdatām prezēm, tā: ratu smehru,
fīkem, fahli, žufuru, kafeju, tehu, tabaku un ziteem tahdeem
wajadģģeem preešchmeteem, kuras launjeēti pašči newarēchō.
Sewišchī seemā kroģi noder par labām apmēschānās weētām
tāis gabijumos, tur pagasta fahds fahpūšchās waj nu uš
uhtrupem, waj pagasta magāfīnās pīlīschānās waj sehlas
labības īšwemschānas deht, waj ir žetā uš schogaru un malfas
peewešchānu, waj atfal ir fahranūschū uš gaba tīrģeem
u. t. t. Kroģu pīlchās stedeles ar peenahģģām pafāļam,
tīhrām fīlem un ušpōstām redelem noder labai firgu pe-
līschānai, tā ari pašchās tīhri un glihtī ušturetās, labī
īfģahfnatās jeb īfwehđinatās un apģahmotās kroģu istabas
ar peeteēschā flaitā apgahđateem flādreem galdeem un
sehđteem — un busetes ari ar nefahōjajušchēmees, fwaigēem
pohrtikas lihdsēteem, ir fahdim īstās patwebruma weetas
labās, tā negāisa deenīnās. Bet tur kroģos wišs tā tā
naw, tur tee wairs neīstahda fawus augščā minētōs žehlōs
peenahlumūs, tur tee tad pahrtīst aīstweenu semaki, kamehr
tee paleel tīt ween par prasām dšeršchānās un mofu weetām,
kuras dšembina wīfadas palāidnības un prasības — fahschu
lahu eērafschu un tīfumu īfnihģināschānai. Un ar daūj
lahu kroģeem tā ir, tā pehđeji minētš; laī nu schim nepa-
reīšbam un launumeem nolīhđetu, tad dahschās pagasta
waldes Wīdsemē fahlušchās spēri nopeetnūs šōlūs. Lūhō-
jotees uš to, la ari pehī krona degwihna pahrdotawu eēhģō-
schānās dahschōs kroģos tomehr buhš atwehlets degwihnu
pahrdot un kroģu slehģschāna tahdā lahrtā neta nenohmetu,
tahd weena data no Wīdsemēs pagasta waldeem ir dewufēs
uš to, īstahđat projektū, lahdi kroģu ušrauhđiba uš preešchū
buhtu ušģajama tāfni pagasta waldeem — ar teēhbu, pretģōs
gahģjumōs no waldbās drihštēt īstahđtees, laī weenā waj

otrā krogā isnibzinatu degwihna un alus pabrdošanā.*)
 Kadā zita dala no pagasta waldem ir greefuses pee semneetu
 leetu semforem, lai wini augstākā wērtā eefneegu wīnu
 preefšlīfumu, ka ne tik ween dāšchi lihds šchim pastahwešchee
 krogā, tā degwihna un alus pabrdošā, tublit toptu
 slehgti, bet ari nodomatās kroma degwihnu pabrdošā
 wīnu nowados neatweertu wīs. Tēdēji minētām pagasta
 waldem rindā stabwoščā leetā tagad tapis pašinot, ka kroma
 degwihna pabrdošā eerišojot, tapšot — ar mas īfneh-
 mumeem — slehgti wīfī laulu krogā, tā reibinošču dšheenu
 pabrdošā. Bet ja tomehr ari labrtigaki waditās kroma
 pabrdošā no laudim labdos nowados tapšot īfseetotās
 tahdām prasībām, turās īfrahdtos par fāstīgām apstahrejeem
 eedšhwotajeem, tad pagasta fabeedribam jeb waldem jaluhds
 weetejā ahšīs walde, lai pehdejā, fāstīnā ar Wīdsemes guber-
 natoru, ari kroma degwihna pabrdošā slehgtu. Bet ja
 starp Wīdsemes gubernatoru un ahšīs waldi īfseetotās labda
 domu stāpība — pret pabrdošā slehgschānu, tad leetu
 īfšchīfšot fānātschū ministrijā. Tā tad tagadejo krogā
 slehgschāna, ar noluhdu uf reibinošču dšheenu pabrdošānu,
 tā ari kroma degwihna pabrdošānas weetām webletā neat-
 wehšchāna pašchā fahšumā paleel wehl neīfšchērtā leeta
 lihds 1. jūlijam — un kroma pabrdošānu leeta ari wehl
 lihds wehšchām laifam. K. Bm.

Deešhne pee laufstrahdneeku jantajuma.

Laufstrahdneeku truhšums Wāhziā jau labi sen preepēdīs
 turenes laufšaimneeku, sewīfchī jutura beeschu audīnānājus,
 īfgabūs wairat strahdneeku ewest no ahšemem. Lihds šchim
 no Kreewījās turp dewās wairat polī, bet tā ka Wāhziā
 labprahnt negrib lai polī tur wairotos, tad tās uf īlgatu laifu
 nejentās fāstīt. Tagad wahju laufšaimneeki fawu wehribu
 greefuschī uf Bāltijās gubernam — uf latweeschēem un
 īgauneem un ka tee scho nodomu grīb wīfai ahtri īwēst
 darbā, to peerahda labds fludinājums „Witaušche Zeitung“
 Nr. 25, tur labds Floto Grofs-Datum Braunschweigā
 usāizina laufstrahdneeku familtijās eet uf Wāhziā un apšola
 wīdweeschēem jaumebrā rubli par deenu un seeweeschēem
 50 kap. Seeweeschī wafarā warot pat lihds 150 kap. par
 deenu nopelnit. Zeta nauđu, ja paleekt wefelus peejūs
 gabūs, darba dewejš ari šola famāfāt.

Schāds fludinājums, ja to lafšs bej labdas krititās, bej
 schānbam fāzels pee muhšu laufstrahdneekem ušbudinājumu, jo
 zeriba wīfu gadu zaumebrā pelnit rubli par deenu azumirktī
 ir deigan wīlinoščā. Protams, ka fludinājumā ar gubru
 fīnu par to zeešch klusu, ka Wāhziā dšhwe dāuds dahrgaka,
 nelā pee mums un ka leelākā pelna zaur scho dšhweš
 dahrdšību pilnīgi īpūtēs; tahlak, zaur aīlītko zeta nauđu
 laudīs buhs uf fīnānu laifu wehrtīfchī fāstīt.

Bej tam, lad apstātam leetu tuwālī algās fīnā, ta pee
 mums nebūt nestāw dāuds pafāt Wāhziā, jo labds puīfš
 dabon lihds 150 rublu algās par gadu un bej tam bhrīwu
 dšhweklti un ušturu. Za nu rehšīnam gadā fīfai darba deenas,
 tad ari dāuds maīal neīnābš.

Muhšu laufšaimneeki schīnī fīnā atrodās pateeschām
 neapfāuschāmā stahwoščī. Teem jau lihds šchim jāzīnās ar
 strahdneeku truhšumu un lehtām zenam, jau lihds šchim teem
 rūpneejība bīja bīhšāmš konfurentš strahdneeku leetā un
 ja nu wehl nahf nahf ari ahšemēs, tad stahwoščī taps wehl
 gubfāfš. Sche wīfādā fīnā peenahzīgām eestahdem
 wājadšetu uf to greefš fawu wehribu un ar wīseem
 fīnā attāneem līhdsleekem aīfsegt ahšemēs agenteem
 pašcheem, waj ari zaur fludinājumeem mufnat laudīs
 un tās atrant muhšu pašču laufšaimneezībai, turai
 to jau truhšt wīfās malās. Schās breefmas laufšaimneezībai
 war tapt wīfai leelas, ja uf to negreefch peenahzīgu wehribu,
 jo privatam laufšaimneekam latram par sewi maī spehjas
 atturet laufstrahdneeku no īzeloščānas. Wehl mums ari
 jāweehro, ka kreenu laifrašfī wehsta, ka ta pati parahdība
 — laufstrahdneeku truhšums esot ari stipri fāstahama Gēlch-
 Kreewījās gubernās.

**Nofāušīnāščānas darbi Bāltijās kroma
 mešča gabalos.** Semkopības un domenu ministrijās
 organā īfšludinātš, ka 1900. g. schāhdās weetās K u r i e m e s
 un W i d j e m e s gubernās tīfchot īdaritā dāšču lihds šchim
 wehl neaīfītku purwu īfmeleščānu un nofāušīnāščāna, tā ari
 papīfšu nīweleščāna dāščos jau nofāušīnatos purwos.
 Pawīfam nīwelešs tīfchot 3000 kwadratwerfšes leelš purwaju
 gabalš. Uf kroma rehšīna tīfš turpinati wehl schāhdī darbi:
 nofāušīnāščānas darbi D i g n a j a s mešča apgabālā; jaunu
 grabwju rāščāna un weju īfīhrtīščāna K i h w e s mešča
 rajonā; purwu nofāušīnāščāna S e h l p i l s mešča rajonā un
 fanalīfāzījās darbu pabeīgšchāna Kuzawās mešča rajonā.
 Wīdsemē pabeīgšs pīstošchānas kanāla rāščchānas darbūs
 Rāifšāaras mešča rajonā, lai paļeltu tureenes mešča eeneščību.

No Wīfšraufles. Daugawos mahmulina no fawas
 ledus nastās aīfwābinādāmās, prasīfufe fawus upurus; tā
 peeltēem, 31. marta wafarā labds 17 gadus wejš furlmechš
 sehns aīfgahjīs uf Daugawu šwejt un pašudīs bej wehstī.
 Wīfš palatmeleėjumi lihds šchim ir palīfuschī bej sekmem.

No Madleenas.

Otrajā swehrtu deenā muhšu beed-
 rība bīja nodomajufe „Suhra“ sahle fārtīkot teatru ar bāllī.
 Dāščādū apstahltu deht šchīs īfīhrtījums bīja jaatgel uf Jurgu
 deenu. Bīfš pehž swehteem, apstātot īfīhrtījuma sahli, fura
 atrodās otrajā stahwā — eenahejeus pahfšēidša tās apstahltīs,
 ta sahles greefšu fījās gur weenu seenu wīfās tā nofahgetās

*) Šīl tahf zīdnā pret schūpību fīmejas, uf laufpagašēem, tad
 labda lomīfija, fura bīja nodibināta pee fīnāntīschū ministrijās, lai
 īfīfāzītu fawu preeedumu zīdnā pret dšhešanu, nađlufe pee schāhdēem
 gālgīem nolohmumeem: tā jaatwehl wīfām laufpagaščū fābeedribām
 fāstādrīt obīgatorīfšus preeedumus, tā reibinoščī dšheeni netautu vah-
 dotī pagasta robežās; šhe preeedumi esot jāahdrāuga no aprīnā fārtības
 turatorijās un gālgī jāaīfīrīna no gubernās fārtības turatorijās.
 Šchī lomīfija weel atāwufe par labu, ta wājagot aīfaut laufpagaščēem
 fāstādrīt preeedumus pret reibinošču dšheenu pabrdošānas — uf
 10 gadu īgu laifu waj uf nenofāzītu laifu, fāmehr tee toj atēlī
 zaur jaunem preeedumeem un aīfīfchī, ka neohmumi, tur laifs naw
 minētš, fāstādrīt uf nenoteiktu laifu. — Ja tahdī eewehro wīfās
 agrātī un pehdejā lāilā noematos fōtus pret schūpību no wēlības
 pufes, tad mums tē īf ween jāpēfīdīm, ka laufpagaščēem schūpīfchām
 wehl neber ne fābūs preeedumas un tūgūmūs zelt pret krogā sleh-
 gschānām, bet wehl nogādīt labu laifu, fāmehr ne peenahzīgās pufš
 buhs tās droščs neēdībātš, uf fura pamata tad warīs aīnēt īfīf
 līkumīgī amehletas un pabalītīfš fōtus tāpat pret kroma degwihna
 pabrdošānu atwehšchānu, tā ari pret reibinošču dšheenu pabrdošānu
 krogos.

un nofīhdejuščās labu teesu uf seju; greefšus no eegahščānās
 tureja tīfai fīnāmas behnīnu eetaīfēs. Wīfš tās zehlees zaur
 fījās galu nopuhščānu, tapēhž ka jumš jau īlgaku laifu ne-
 tīla lahptīs. Schoreļ esam preezīgī, ka īfīhrtījums nenotīfa,
 zītābī ta apmēlētājus bāllē waretu pahfšēigt breefīgā fāfā-
 strofa. Wīhgreēsniš.

No Jaun-Gulbenes. Reti mehs waram atzeretees
 tabdu lopbarības truhšumu, tā schopawafar; dāudseem fāim-
 neekem jau sen gāndrīhš peetruhžīs barības un tamdeht ir
 dāudš naudas īfdots par lopbarību, bet tagad ari par nauđu
 nēwar wairt dabuht pīrkt, jo wīseem ir knapi. Dāščī pat
 noplehšč fālmū jumtūs un zīti dōdot flūjās lopeem eht.
 Zaur schāhdū flīfšu barību dāščādās lopu flīmības pee mums
 pofās un jau labdam graudneekam bāda deht pahra labafās
 gowīs krtīfchās par upuri. Sweešt ari teel maīal rāščotš
 wahjās barības deht, lai gan šhejeenes wīfš leelafe fāimneeki,
 ar maī fānehmumeem, ir eegahdajuschī peena separatorūs.
 Degumneeks.

No Wez-Peebalgās. Schofeem šhejeeneschī netīfa
 traujeti no „fīla dahfšneekem“ (tā dāščī fāuz fāgtūs). Bet
 nupat, tur preefch durwim Jurgi, labds nodomajīs „aīfāht“
 fāhdū lumelīnu. Naktī no 12. uf 13. aprīlī šhejeenes K.
 mahjās rentneekam L. īfagātš fīrģš. Saglām teel tagad pebbās
 dšhrtās. Pagaščūschā gada rudentī šhe notīfa gara wīrtne
 fāhrtību, weena pehž otras. Kunāja, ka esot īhpaščā sagtu
 fābeedriba jeb banda, turai par wadoni esot īfweizīnātš fāglīs,
 kas īhpaščī schai arodā mahjīees, J., kurešč jau wairat reises
 sehdejis „be wēstem aīf restem“. Pehž, lahds leelafās fāh-
 dšhrtās J. no polīzījās bīja fānemts zērti. Weidot uf Zehfīm,
 Mehkēnu krogā J. īfmužīs pa logu un aīfīadees lapās.
 Līhds šchim no J. naw dšhrtā ne wehštīs. Bīja īfrunātš,
 ka esot īfšolītī 100 rublu tam, kas fākerot mineto J., bet tas
 naw wīs teefā; polīzīja gan flīngri pehž J. mellejo, bet bej
 fāhdām fēkmem. — Lai gan jau pagahjuschās wātrāf nebekās,
 fāmehr sneegš nolufšs, tad tomehr laīfš wehl deefgan wehšs,
 puhšč arween tās pātš aīfīstāis, nīfīnāis seemelīs. Rudšī pah-
 seemojuschī gan labi, bet tagad, pawafara salu deht, deefgan
 pawahjī. Ja nenahšs jāufātš laīfš, tad mas to zeret uf labu
 rublu rāšču. Rītenīs.

Schā gada otros leeldeenās swehrtos šhejeenes
 Labbarības beedriba īfīhrtījā teatru un pehž tā deju. Teatru
 ušweda R. Bodneefā-Jaunsemja tulloto joku dīwos zehleenos
 „Ar tehwa atfāuschōnu“ un Auštrīna tulloto joku weenā zeh-
 leenā „Wīfš lahrtībā!“ Pēedālootes šhejeenes teatru labāfeem
 spehšeem, īfrahde norīfīnājās labi. Pehž teatru fēloja deja.
 Publlīfās, lai gan laīfš bīja pašlīfš, bīja eeradees deefgan
 dāudš, eenehmumi apmeerīnōfchī.

No Lentschu pagasta (Zehsu apr.).

Ar preeku wāfīnot, ka patejzotees šhejeenes flototāja Abholīna lga
 ruhpiāi, šhejeenescheem sahlt aīfš gara gāfma, kas lihds
 šchim ar fawu swehrtību bīja mums tīf fneščā, sweščā...
 Tā 10. aprīlī tīfa pīmo reīfī muhšu pagasta flotā notures
 jantajumu īfšlōdroščānas wafars, tur tīfa īfšlōdroti loti ne-
 peezeeščāmi, dšhwe uf fātra šola wājadfīgī, īnterefāntī ļaut-
 jumi, nolāfīti laufšaimneekem īfīfī berīgī preefšchāfījumi,
 kuru bīja pawīfam īfchērti: „Mehsch un wīna nofīhme“ no
 Kurfemes kroma mešču rewīfōra ahjunktā J. Grubes lga,
 kurešč, bej meščā labumu norahdīščānās, eetejā laufšaim-
 neekem kuru tūfchū weetīnu apstāhdīt ar loģīneem, waj ap-
 seht wogāš fōtu sehšām; tā weegī audīejānu un eenešču
 fōtu runatājš norahdīja — preeđī, kas mas semī palājot, bet
 augot pat pīlā pawālgā smīlītī, tur meščs, pawīfchī ušfātāt,
 neesot domājams. Mehšu kulturalis attīhštības fīnā Grubes lgs
 apolījās latram uf peeprašījuma sneegt perfonīgī wājadfīgos
 padomūs. Zerāmš, ka šchīs zēen. tautēts uf preefchū muhš
 neaīfīmīrjīs. Otrīs preefšchāfījums bīja no pašchā flototāja
 M. Abholīna lga „Par meču un wīna rāščōschānu“ — turā
 runatājš starp zītu norahdīja, ka pee pāreīfās bīščū kofščānās
 — Bāltīja warot pahwehrtēes par to semī „tur peens un
 medus tel“. Tad wehl fēloja preefšchāfījums „Par wezeem
 latweeschēem“ no Wīfšchā lga, turā bīja rehšāma wīnu weh-
 šurīfšā gaita un tīkumības stahwoščīs; pehdejās preefšchāf-
 jums „Dorf (kūdra) fāfārā ar semfōpību“ no elektrotehnikā
 Tschakura lga, kurešč norahdīja, ka buhfwuhnu (fāgnūma)
 purwju grabwoščānāi bej mehščōščānās neesot pānāfšumu,
 bet purwji bej grabwoščānās wehl jāapfehj ar fāfkeem, Toma
 mlīteem u. z., lai zaur to īfīhrtītu fūbnās un fāgnūma purwš
 pamafam pahwehrtīfchōtes par bagātu rāščās plawu. Wīfš
 preefšchāfījumi bīja ruhpiģī apstāhdātī un atstāhja dšfū
 eespaību. 20. februāra wafarā ari bīja preefšchāfījumi par
 bīščōpību no flototāja Abholīna lga. Zāwehlos tīfai, lai
 muhšu preefšchāfīgāis flototājš un wīna teīgamee spēhī
 (Grubes lgs) uf preefchū nenogurtu strahdat lenzeeschū gara
 zelmājā un lai zīti fāimīnu flototājī fēlotu schāi preefch-
 fīhmei. Kahds wakāra apmeklētājs.

No Patkules. Wairat gabus šhe bīja apfīnāma
 labda negehšu banda, kuras lozēkī pastahwīgī rāfšīja un īf-
 ūhtīja dāščādāščās besparāfīta apwāinoščānas wehštules.
 Wīspāhri scho nefāunīgo tehwīnu darbība bīja īfīleela, ka no
 wīnās nebīja neweens droščs, apwāinoža wīfsemākā un re-
 bīgāfā lahrtā latru, kurešč tīfai teem nebīja pa prahntam. Ne-
 lahfojotees uf to, wehštulu fābrīkanteem newāreja nelahdī pēe-
 kūtī, tīfai nu pehdejā lāilā laimejees lahdu no bandās lo-
 zēkēem pekeret tāfīni tad, tad aīfāi wairātī apwāinoščānās
 rāfšī tīfchī no tā nodori pašā. Leetāi dots līkumīfš wīr-
 seens un jāzer — kas ari buhtu loti, kōti wehlejams — ka
 nekreeenee malatšchī dabuhtš jau sen pelnīto algu. Patkulectīs.

No Satartās. Lai gan muhšu pagastš ir deefgan
 maīš, tomehr pagasta nodokfī ir mehreni un gāndrīhš latru
 gadu tahdī pašchī, ar maseem pahgregōfījumeem. To eewehro-
 dāmī ari zītu pagastu lozēkī, kalpu lahrtās — dāudš pah-
 rāfštās uf muhšu pagastu. It īhpaščī, schogad, no W. D.
 pagasta dāudšī pahbrāfījuschēes pee muhšu pagastu. Mīnetā
 pagasta lozēkī leel par eemeftu to, ka jau weenwehr deefgan
 leelē pagasta nodokfī dāščū gadu teefot tīf pahmehrīgī pa-
 augstīnātī, tā tās wīneem, ka kalpu lahrtā — neesot eesfeh-
 jams motāf. Muhšu pagasta walde pohēbāuda flīngri tōš,
 kas grīb pahrnahht muhšu pagastā un nepeenem tahdūs, kas
 naw deefgan ar flīpu wefelību, tā ari tahdūs, turī weenu-
 mehr naw lahrtīgī nomāfājuschī fawus pagasta nodokfūs.
 Saprotāma leeta, muhšu pagastam tās par flīfšu naw, ka

fāht nahf pagasta lozēkī — pagasta nodokfū malfātājī, bej
 gan par labu. Zeļmalēstīa.

No Taurupes. Pehž garāfā atpuhās bēhrtīfchē
 trefchō leeldeenās swehrtu wafarā aīfāi fāgābījam patīhrtām
 gara — bāudījumu. Muhšu zentīgā flototāja Rālnīna lga
 wādībā tīfa fārtīfšots weetejā pagasta flotā „fīnēelū līf-
 rīfšs wafars“ ar behrnu gara redšes aplofām pēemehrotem
 teatru ušwedumeem, wairat bāfīgū dšheefschānu un rotālam.
 Te wezaki ar preefā pīlām fīrdīm noluhfōjās fawus
 lofojumos, turī īfdārīja fawus ušdewumūs patīhrtām. —
 Pēerīfchāna no behrnu wezaku un zītu weefu pufes bī
 jo leela. Tīfa īfīfīstās wehleschānās schāhdūs wafarus ar
 turpmā īfīhrtot, turī dāudšējadā fīnā ir kōti swehrtīgī. —
 Te preefch lahda laīzīna taurupeeschos jo dšhrtī fēhlt
 prahnto un pahfšpreefī par lahda īfīhrtījuma fārtīfchōschām
 preefch minētās flotās mahjū līhdsfū eegahdāščānās
 bet tagad, Deewam schēhl, tā dšhrtām, dāščū nenoleeējās
 un nelabwehībās pehž minētā leeta pahrtīfānta un apfīwīfē.
 Schāhdā parahdība ir nezeenīga un naw nelādā fīnā
 pēedodāma. Wēesīs.

No Wolgantes. Tīf leelus pluhdūs tā fā
 pawafar, nebījam sen pēedfīhmojuschī. Fīgahjuschā seenu
 bījāi wīfai flīngra, dāudš īneega fāfūgā un noturejās līhds
 pašchām beīgam bej nekahdās leelas atfūschānās. 27. martī
 fāhla uhdens zeltēes, pehž trījam deenam jau bīja tīf tablu
 zehlees, tā dāščām mahjam sneeđās līhds loģēem, zītam
 pat augstāfū. Sawu augstāfō pahahpeenu uhdens fāfneēdīs
 1. aprīlī, pehž tam fāhla pamafam flīst. 30. martā ledus
 fāhla eet un 2. aprīlī upe bīja tīhra no ledus. — Teem
 fūeem mahjās pee upeš, bīja jāredš ne mafās bāiles no
 ledus, kurešč draudejā fāgahšt ehfās, dāščās ari apfāhdeja.
 Weenu seena schūhni pat gālgī fāgahjā. Leelu postu schā
 pawafarš atnefā ari meščā fūstōneem, meščū pahrtēes
 pahrepluhdīnadams. Dāudš flīrnās un zītūs swehrtus wāreje
 pēesot nolīhrtūschūs — Fīgahjuschā gada nowembra mehneščs
 wīdū pašuda bej wehštīs šhejeenes Lafaju fāimneekš. Wīfā
 aīfgahjīs uf pagasta namu malfāt rentī un greefdamees
 uf mahjam eegahjīs D. krogā, tur „ušpawījīs duhščū“ un
 no tureenes eedams uf mahjam pīfubīs. Pagaļš gā
 nopuhlējās ar melleščānu gan pa upi gan pa meščū, bej
 tomehr newāreja atrāfī. To wafaru bīja leelš wehštīs
 ušneega putenī — Wezī laudīs gan fāfā, ka bejedīgā
 ahtrāfī neerodotees tā no 23. aprīta, bet schopawafar
 bīja jau 1. aprīlī. P.

Jaunu glāhščānās flāzīju nodomātš nobē-
 bīnāt W e n t s p i l l. Beedriba, fura wīspāhrtīgī nowārdōjās
 ar glāhščānās organīfāzīju Kreewījās uhdēnos, jau īfstrahbo-
 jufe jānās flāzījās projektu un eefneeguše uhdens un schofeje-
 fātīfšmes zētu wīrswādeī deht zaurluhfoščānās.

c) No zītam Kreewījās pufem.

Uf fīnāntschū ministru pawehli wehl schīnī gādē
 un ne wehlat tā lihds 1. jūlijam Kreewīj
 tīfchot atwehrtās 6 jāunās mehru un jw
 f e m p e l e f c h a n a s e e s t a h d e s („назати мѣсяцъ
 въконовъ). Preefch latras schāhdās palatās uštureščānās
 ministrijā īfdōfchot 15,000 rbl. Wīfās schās eestāhdēs lab-
 wehšot mehru un swaru wīršpalatās teefchā pahrtīnā. Ar
 jāunājām mehru un swaru palatām 2 buhs Peterburgā,
 Māfawā, 1 Bārfchawā un 1 Pawlowās fāhdschā. Schīntš meētās
 tā „New. Wrenja“ aīfrahda, teefot wīswairat mehru un swaru
 gatarwōtš. Pehž tam mehru un swaru palatās eeriščōfchē
 Tūfā un Permā. Katras schāhdās palatās preefchāfīgā
 fāhweš weens wezātš eerehdnīs ar wairat palīhgeem. Schīntš
 amatos peelaīdīfchot tīfai tahdās perfonās, furas īfšurejīgās
 eefānemū mehru un swaru wīršpalatā Peterburgā. 1901. g.
 fīnāntschū ministrijā nolohmufe atfāht tablatās 6 jāunās
 mehru un swaru palatās. Tad gan ari R i g a nahlš pe-
 labetās.

Laufšaimneezības spezialīfī. Semkopības
 ministrijā, tā laifrašfī fīno, nolohmufe nobībināt jānu
 schātū spezialīfītu laufšaimneezības dāščādās nodātās: eējeet
 wezatos un jāunatos spezialīfīfūs, wezatos un jāunatos īn-
 ūftruktōrus un meīstērus. Wezateē spezialīfīstī braufschōt
 aplahrt pa gubernam, aprīnkeem un fāimneezībām un par
 wehltī pahneezīchot padomūs fawā spezialīfīstī, turehrtōt
 preefšchāfījums, īfīhrtōfchot īfīfahdes, eeriščōfchot leelātās
 muīfchās preefšchāfīgās fāimneezības u. l. l.

No Peterburgas. Resen weetejā apgabaltees
 bīja jāīfšpreešč schāhdā jōzīgā prahwa. Sorfīna preefch
 nolīktawā par grabmatwehī bīja eestāhjušes lahda 18 gadu
 jāunawā, fura wīfūs deenēneekūs tur wehl nepāfīna. Rahdu
 deenu wīnai bīja jāufnem peenahfuschās preezes. Samū
 darbā nogrimufe wīna nemās nepāmanīja, ka wīnai tumojās
 lahds Mārkowīfchš, kurešč bīja eedomājees no jāunawos
 nolāupīt butščū, kas wīnam ari īfdewās. Jāunawā eelleeg-
 dāmās aīfbelgā uf kantōri un postahfījā, kas wīnai gādīfē.
 Wezātāis lomījš Petrows tublt aīfšēidšās uf nolīktawā.
 Ioi Mārkowīfchām noprofītu atbīlībū par nolāupīto butščū.
 Pee tam īzehlās wahrdū mainā, fura nobēdšās ar to, ka
 Petrows apfīta few ar foku eereīfuschā Mārkowīfchā gā-
 pīlno bāhrdū un tad ušfāuzā: „Waj duhšeet rahmī wē-
 nē?“ Bet Mārkowīfchš nepāfāufšīja wīs fawām preefch-
 neekām, turpret dēwa tam wehl pa krahntīn, pee kam Petrows
 rofā palīfa pufe no Mārkowīfchā fāstās bāhrdās, tā ka
 schīm wājadēīfš tublt noluhūt to. Grabmatwehē beīgā
 apfuhdējā Mārkowīfchū. Teefās preefchā grabmatwehē
 īfšlādējā, ka wīna apfuhdējam pēedodot, ja tās nabāgees
 par labu fāmāfšā 25 r. un wīnch ar Petrowu fāfē
 meeru. Wīfš ar scho preefchāfīfumu bīja ar meeru
 Mārkowīfchām pehž pahri mehneščēem bāhrdā atfāi arāuge-
 bet ta wāirs nebīja weenādās krahfās: tur bāhrdā bīf
 īfplehštā, tur bīja ušfāufufe fīrma un pat bāfā. Mārkowīfch
 gan to krahfō, bet tās wīnam negrib lahgtī īfdotes, u
 ahrlšs domā, ka bāhrdā palīfš pašahwīgī fīrma. Mārk-
 wīfchš nu apfuhdējā Petrowu un prasīja par fawu bāhrtī
 1000 r. Petrows par wāinīgu neaīfīnās pee Mārkowīfch
 bāhrdās nōfīrmoščānās un fāpehž tās fawu bāhrdū nolūktawā
 wīnam neesot fīnām. Bet šod tīfa nolāfīta lahda wehštū,
 fura wīnch lahdam pašhāmām atfāhštā wīnu fāndōš
 un starp zītu bīja rāfšījīs: „Nād mānās kreīfās wēl
 wīfš peejī pīrīfī eēhērtās wīna bāhrdā, tad tīfai fāfāfē
 ween noputejā“, tad apfuhdēfātš Petrows pašmāīdīja

afina fevi par wainigu. Veigās teefa par labu Mar-
wifcham no Petrowa peespreeda 300 rubtus.

No Poneones. Beetejos fainneeziabas kurfos
15. aprili tika notureis ſcha pawafara eſſamens. Kurfu beidfa
ſchabdas audielnes: Emilija Arais no Grasdones, Emilija
Apfen no Kriſburgas, Kattija Baſſau no Sezes, Nora f. Vil-
denſtubbe no Somijas, Anna Inninberg no Dſirzeema, Na-
taliija Zuſchen no Jelgawas, Marija Kronberg no Irlowas,
Helena Kuſnezowa no Peterburgas, Matilde Koblſlin no
Schwitenes, Anna Marinowſkaja no Jelgawas, Raele Dſolin
no Witebſſas, Emilija Klaweneel no Schwitenes, Marija Ki-
ſento no Poneweſchas, Anna Strautman no Behnes, Subla
Swaigſne no Dſjeenas. Eſſamens noriteja gludi, weeteja
gubernatora, direktora un zitu augſtaku perſonu klachtubtne.
Bija preeks noſſatitees, ar loſdu uſiſtibu min. audielnes bija
zentuſchās peefawinatees winam paſneegids mahjibas, to lee-
zinaja winu ſtaidras un noietās atbildes. Leelata daſa
audielkau zaur preeſchneezes gabdibu ſanehma weetas Kree-
wijas atbaltafajas gubernas. A. H.

No Schleiderſchkas (Kaunas gob.). Pehz klufa ga-
wenu laika pee mums atkal eſchabſes modrala dſihwe. Ta
otros leelbeenas ſwehtlos ſchejeenes f—tu krodſina, pehz ſep-
tinu nebetu luga ſarphibija, bija iſchitots ta ſauzamais
„tirdſinſch“, lura muſhu jaunā paudſe ſapulzejas uſ ipree-
zſchanos. Muſſtants ſehd uſ galda un ſpehls, jauneſchi
dango ſwiſhdami pa duhmeem peefuhpinato un peefmatuſcho
trogu. Ra ſchee tirdſini pee mums toti eezeenti, to gairſchi
perahda jau tas, la tur netrubſti pat muſhu inteligenzes,
ihpaſchi tas ſhmejas uſ ſtaisto dſimumu, jo tur eeronas ari
tahdas, luraſam tas nepawifam nepeeflahotos. Schahdi tirdſini
nereti beidſas ar kreetnu iſpſuhſchanos. Schil—keotis.

Walinowſkas ſahdſchā (Charkowas tuwumā), ta
„Zuſchnij Krai“ ſinotajis ſahſta, iſchēlās breeſmigs ugunſgrehls
leelbeenas ſwehtlu pirmā deenā, ta tiko ſahdſchās baſnija
tifuſe pabeigta puſdeenas deewluhſchana, tad jau tani pret
watareem parahdijees ugunſgrehls. Swehtlu ſwanu ſlanas
pahrehtuſchās par ugunſgrehla ſinotuma ſlanam. Eedſch-
wotaji dewuſchēes uſ ugunſgrehla weetu, bet kamehr tee at-
jehguſchēes, ugunſ ſahſtuje ploſitees ar nepahrowaramu ſpehlu.
No rihta deefgan ſtiprais wehſch arween palehnam
palizis leelats un ap puſdeenu pahrehtēes ſtipra weefuſt.
Wehſch bijis til ſtipris, ta tas norahwis ſalmu juntuſ,
logus un burwis iſchēlās iſ engem. Pehz puſtundas weena
jeturta daſa no Walinowſas buhdinam no leefnam bijuſchās
pahrehtas. Saniknoto elementu naw bijis eeſpehjam
ſawaldit. Wehſch ar pahrdabifſtu ſpehlu neſis neween dſiſtlees,
bet ari ugunſ pagales eewehrojama tahlumā. Ugunſ ar
breeſmigu ſpehlu dewuſes uſ wezas loka baſnijas puſi. Deew-
nams eeſahſtē glahbt un iſglahbt wiſi baſnijas trauki, manta
un ſwehtbildeſ, tas nolitti pee ſahdſchās magafinas. Uſ
magafinas tuwumā eſchā lautuma iſneſta manta, kuru ugunſ
wehl nebijis pahrehtis. Rifās, la ta te buhs droſchiba, bet
pehz ſtundas waj puſotram ſtundam ugunſ pahrehtma diwas
werſes leelo lautum. Stats bija toti ſatrinuſchās. Ap-
duhſchās ſeewetes ſtrehja pa eelam puhtos, waima-
nabamas un weegomas pehz glahbſchanas. Pa eelam
mehtas apdeguſchi mahju putni un kuſtoni. Sabaiditee
behrni beſ wegateem iſbaites no ſahdſchās bija aijnutuſchi
wairat werſes. Uſ eelam no ugunſgrehla bija tahds tarſtums,
ta neſahdi nebija eeſpehjamſ nolitti luhds begoſcham buhdinam.
Rantas tika iſneſtas abra, lai tās ſabeg uſ eelas. Iſbaidito
lopu ſtēſchana mainijas weena zaur otru, zaur to trazis
bija jo leelak. Ugunſdſchēſchās lihſſekli iſrahbijās par
nederigeem un wahjeem. Bej ugunſdſchēſjeu lomandas pee
dſchēſchanas wehl peedalijas Dſimnowas, Koroſchimas un
Iſchugujewas pulka draganu lomandas. Pee ugunſ-
dſchēſchanas ari peedalijas ſahineeku lomanda un draganu, bet
to publiini bija weltigi. Ap pulſten 3 ugunſ abtri pah-
rehtma wiſas mahjas, luras atradās pee lautuma. Iſtātās,
la lautuma auſtruma puſe no ugunſdſchēſjeu ir droſcha, bet
driſhjamā ugunſ pahrehtma wiſu lautum un dſehreenu weitalis
krija par laupijumu leefnam. No dſehreenu weitala ugunſ
pahrgahja uſ preeſtera mahju un ſahdſchās walbi, tas ari
krija ugunim par laupijumu, wiſa labiba, lahdi 1200 pudri
un 75 pudri weefſchu ſabega. Ap pulſten 4 wehſch
apluſa. Ap plſt. 7 ugunſ ſahla apwehſchotees un auſtruma
apgabala eedſchwotajeem ſrds palita weeglata. Otrā un
treſchā deenā atleelas wehl grufdeja, kaut gan ugunſ nebija
reſjams. Walinowſka ir bagata ſahdſchā ar 5000 eedſchwo-
tajeem un 1200 namerem. Tai weenas ſtundas laika
tita noſoſtita weena treſchdāta. Leelato daku eedſch-
wotajis peenehna ſahdſchineeki, kamehr daudbi dſihwo
dahſes. Ugunſgrehla weeta rahda druhmu iſſtatu, jo ganderiſ
trihs werſtu tabla apgabala ir reſjamas weenigi krahſnis,
loki un rijs. Netumis reſjamas nenodeguſchās buhdinas.
Relaimigeem apdeguſchem no Iſchugujewas tika atſubitti
biwi weſumi labibas un nobibinajās weeteja komiteja dehl
palihdſibas ſneegſchanas. Ahtra palihdſiba ir toti nepe-
zeſchama. Apmebram war teiki, la ir nodeguſchi lahdi
400 nami un lahdi 2000 ſilweki palituſchi bej pajumtes,
uſtura un apgehrba. Saudejumus war reſſinat lahdis 300
tuhſt. rbt. Uguni domā iſchēluſchis no Waloschewiſas dſel-
ſchela paſajcheeru wiſeena loſomotiwes dſiſtlees. Stiprais
wehſch dſiſteli aiſneſis uſ nebaubſus ſahdēnus no dſelſchela
linijas atrodſchās buhdinas ſalmu juntu. Schahdas domas
aſſiprinajas zaur to, la ſchint deenā ploſijas ſtipra auka un
ta no ſcha wiſeena pirmſ lahdam 10 minutem dſiſteli
uſkrija uſ lahda ſchuhna Dſinowſas ſahdſchā, tas laila tika
eewehrota un nodeſhſta. Dahwinajumi par labu Walinowſas
apdeguſchem teel peenenti eeſch laitraſija „Zuſchnij Krai“
ſantora, Harkowa.

No Waloschjeema (Uſas gob.). Lai gan dſihwojam
20. gaduſimtena preeſchawakarā, tad tomehr daſchōs ſemes ap-
widos wehl walda iſhā Egiptes tumſiba. Schahdas tumſibas
beſa labra aplahbi ari Waloschjeemu. Ta ir mums ſami
leefpraſchi, tas uſ daſchadu parahdſchānu un noſhmiigu ſawnu
pamata aprehlējajuſchi tuwu paſoules galu, ir ſami perpoſtaum
mobiles iſgudrotaji un praweſchi, tas teizas eſot leelati par
Moſu; netrubſti ari paſchēptu ahriſtu, luri pamatigi prot da-
ſchabus roſchu, wagonu, wiſweku un iſchuhſtu wahdrus un it
nopeeni ſtala wiſu muſhu bruhjem: „Dſelſ tehrw, dſelſ
mahbe — tee to pirti lurinaja, tee to wainu dſeebinaja“. Ja-
atſiſti, la no ſchahdas ehromas puras muſhu wainas tilko

neaiſdſiſti. Schahdu jokumeiſteru autoritati neſpehi ſatrh-
zinat pat tas, la neſen atpafat lahda balodeſchā ſlimajam
teſam lahds muſhu weterinarahrſis puſdeenas laika ſtaltijis
wiſu wiſweku wahdrus, bet nepatehzigais teſch galu galā
tomehr apgreſis baltas azis un — noſprahdſis. Buhtu puſ-
behda, ja tahdās nejehdſibās nenoklauſtos muſhu behrni, luri
tad ari uſaug ſawu tehru zeenigi, wiſpirms eegahdajas ſawnu
grahmatu un, ſtatotees uſ tās rihta ſpreedumu, ſtaigā wiſu
deenu waj degunu ſahēluſchi, waj nolaiduſchi. Te buhtu
leela noſhime ſtolai, ta preeſwaram, bet to mehs i redſet ne-
gribam, jo ar ſawām aphehrigam ſmadſenem eſam nowehro-
juſchi, ta ſtoloti ſilweki wairis newiſchō ſtrahdat un zeſchās
weſi lungu dſihwi, lai nu gan ari it labi ſinam, la ir wehl
doudj wairat tahdu ſilweku, tas ne par pezi kapeiſas naw
ſtolojuſchēes un tomehr ſtrahdat negrib. Wehs it lepni un it
augſti pazelam degunu: par to un nebehdajam par to, la
muſhu behrni, ſilwezes rihtbeena, uſaug mahntihā un beſ
ſkolas, par ſawnu, ne tika mums paſcheem, bet ari tai
tautai, luras wahdu wallajam. — „Wairat gairmas!“
ſaujis leelais wahju dſejneeks uſ mirſchanas gutas, „wairat
gairmas!“ deretu ſaukt daſcheem wehl uſ dſihwes ſeta.

Balodeetis.
Somijas meſchu bagatiba ir Somijas laime.
Somija neſpehi raſhot til daudj labibas, ta eedſchwotaji
waretu no tās pahriti un tā tad iſtruhſumu jarauga ſegt no
meſchu eenahſumeem. Somijai ir ap 17 miſjonu deſ. meſcha,
no la ap 5 miſj. 31,300 deſetinu peeder kronim. 57% no
wiſa Somijas plaſchuma aplahbi ar meſchu. Soma meſchus
war it labi iſleetos, jo pa daudſajam upem un eſereem toſus
war lehti aiſploſtot. Ari klimatikā ſinā meſcheem leela loma.
Ja Somijai nebuhtu meſchu, tad tur ari ſemkopiſa nebuhtu
eeſpehjamā: meſchi aiſtura aukſtos ſeemetu wehjos un tā
aiſſargā ſehjumus. Gandriſ puſe no wiſas iſwedumu
wehribas Somijā nahf uſ ſokeem un 30% no Somijas
ſahſitam ir toſu ſahgetawas un papira fabrikas. 1858. gadā
tika iſſaiſti meſchu apfardſibas liſumi, luri neſauj meſchus
iſſlauſt. Somijas toſus pa leelakai daſai iſwed uſ Holan-
diju un Angliju. 1870. gadā Somijā bija 132 toſu ſah-
getawas, 1890. gadā jau 411 un tagad winu ſtats ſneedſas
lihdj 480. 1897. gadā toſu iſwedumu wehribā bija 82 mil-
joni martu (ap 31 miſj. rubtu).

No Rigas.

Mag. E. Birsmans †. Paſneedſam ſaweem zeen.
laſtajeem behdigo wehſti, la mag. Ernſt Birsmans ſeſdeem,
15. aprili miris 40 gadu weumā. Ja jau latweeſchu aiſ-
gahjejus ſahhdſina ar oſoleem, tad atkal luhſis weens oſols,
luram ſari jau agral bija atuhjuſchi. Litenis winu toti
ſmagi bija peemellejis, jo preeſch lahda puſgada tas ſau-
deja neween ſawu mantu, bet ari reſā ar to ſawu weſelibu.
Latweeſcheem iſglibhotu un turigu wiſru naw daudj, ſas
interefejas ari par latweeſchu garigo dſihwi; magiſtra E.
Birsmans nahwe mums atſlahj leelu robu. Jo neween la
weitalneeks, bet ari tā darbneeks tas tautā bija tahlu
paſhſtams. Rigas Latweeſchu beedribas wehſturē wina wahdris
paliks eeraſtiis neidſchēſchameem burteem un ja lahdreis tika
ſarafſita latweeſchu literaturē wehſture, tad ari newarē aiſlahbi
neewehrotu nelaike leelo intereſ un dſihwo dalibu, to tas
parahdijis muſhu rafſineezibai un rafſineeſem. Latweeſchu
teatra ſeudu laiti, atteezotees uſ originalo dramatiſko litera-
tura, bija tals loitos, tad E. Birsmans ſtrahdja teatra
komijā. Rā iſglibhotis ſilweks tas mahjeja noſwehrt katra
eeſuhitās lugas wehribu un zaur winu nahja gairmā daudj
dahrgas mantas, ſas agral bija atraiditas par nederigam un
neſrahdomām. Ta peemehram „Waidelotes“ dehl E. Bir-
smānim bija deefgan to ſihnitees, kamehr tas ſawus neiglib-
totos lihdspreedjeus pahrehtinaja par winas dſejisto wehribu.
Tikai tad, tad wiſch bija apſoljees, ja luga neſahneegu
zereto eeſpaudu, ſamafat iſzeneſchanas iſdewumus no ſawas
ſabatās, „Waidelote“ tika peenemta iſrahbſchana. Tikai tad
tauta dabuja ſinat, la tai ir lahda dſejneeze Aſpaſija un lo
wina eeſpehi. Ta wiſpahr winos laitos parahdijās uſ Rigas
Latweeſchu beedribas ſtatuwes jaunās originalugas jo leelā
ſtaltā. Turpretim neſpehjiſu un luhribu nelaiſis aiſlahb-
leetas nepagalām newareja eeraudſit, kadeht tad ari pehz
wina iſbaloteſchanas no teatra komijās eeſlahjuſis Rigas
Latweeſchu teatra darbiba weza neaugliba. Nepehntas maiſes
eħdeji nebija droſchi, kamehr dabuja winu laukā no teatra
komijās. Katrā ſinā nu mag. E. Birsmans buhtu pelniſis
ſtumu muſchu. Wiſch gan daſchās leetas bija muſhu priſpiju
preteneeks, tomehr mehs wina nahwi wiſwairat noſchēlojam. —
Weeglu duſu wina piſchkeem! A. Deglavs.

Rigas dſeedataju foru wadoni ſapulzejuſchēes
preeſch lahda laika un nolehmſchi beſchafi ſarhſtot kopigus
toru konertus. Pirmais tahds konertis buhs 14. majā la
kroneschanas ſwehtlu deenā, pee lura dalibu nems 10 fori ar
lahdeem 500 dſeedatajeem. Wajahſigais noſchu materials jau
ſagahdats un dſeedataji iſchalti apmeſlejet mehginajumus,
tadeht ar dſeeſmu eemahziſchānos labi weizotees. Ra ſchahda
fopiga rihtſchānas toti weizinas muſhu til wahrgo dſeeda-
ſchānas leetu, naw ſo ſchahbitees. Jau tagad foreem dſeedataju
ſtats palupinajeem un ar latru deenu peenahbt laht jauni
ſpehli. Pat daudj wezaki ewingrinajuſchēes dſeedataji,
luri pehdeja laika dſeedataju pulzinā nerediēti, ar
preeku atkal apmeſlejet mehginajumus. Wiſi tatiſchu
wehl atzars wafaras konertus agralos gabos, kuras ſarh-
toja muſhu uſhſitigais foru dſeedaſchānas weizinatājs Wieg-
neru Ernſts, pulzinadams ap ſewi beſpartejſi wiſus Rigas
forus. Buhtu eeteizams, la tee dſeedataji, ſas ſcho
kreetno leetu weiznadami, wehl peedalitos pee foreem, to daritu
pee laila, jo wehlat panahbt zitus buhs grahti. Daſcham
jauneſkam un jaunawai deretu eewehrot, la wakarā pawadi-
ſchana ar dſeedaſchānu ir eeteizama un reblata, ne la pree-
topjot zitu labdu ſporta, peem. i: kahrtis, biljards un „kafejas
mahſu“ pulzinā. Nowehlam kreetnas ſelmes dſeedatajeem un
toru wadoneem!

Rigas Latweeſchu teatri iſrahbſis: treſchdeem,
26. aprili: „Drolaſtē pee muſchneezibas morſchala“ un
„Araſta mania“, operete; ſwehtdeem, 30. aprili: „Burwju
ſtrehneeks“.

Jauna igauņu ſkola Rīgā. Rā awiſes ſino,
tad Rigas igauņi, kuru te ir lahdi 20,000, nodomajuſchi ar
ſaweem lihdsleekem atwehrt Aigenſkaldā jaunu ſagatamofchānas
ſkolu, lura ſtarp zitu mahjiſchot ari igauņu walodu.

Preeſch kunga labs eepirzejs. Uſ Terbatas
eelas aiſwatar eegahja K. weitalā lahds ſwehſch wihtreitis
un ſahhga preeſch ſawa kunga, pehz wina teiſchānas,
daſchadas prezes. Kad ar zenu bija weenojuſchēes, tehwinſch
peebilda: „Nu tad lai juſu puſis man palihdi aiſneſt,
tepat netahlu Newas eela, tur ſanems no lunga naidu!“
Weitala ihpaſchneeks beſ kaweschanas ſuhſija ſawu kalpu ar
naglam pehz 10 rubleem noudas. Tehwinſch naglu neſeju
eewedis lahda Newas eelas nama foridor, liſis pagaidim,
kamehr paluhſchotees, waj kungs mahjās. Pehz lahdam
minutem nonahjis no treſchā ſahwa itin omufigi uſſauz
naglu neſejam: „Ja, kungs mahjās, ſahpet pee dſihwolla
Nr. 18 un paſwaneet, tur jumſ tuhlin paſneegs naidu, tad
palihdſeet man aiſneſt naglas lihds buhwei, eſ tepat pa-
gaidiſchu!“ Bodes puſis ahtrumā nelo neapfehrees, uſgahſis
pa trepem pehz naudas un ſinams, pee dſihwolla peefwana,
bet dabujis atbildi, la tur naglas naw nemas ſtelletas, neſi
ari lahds kungs dſihwo, tik diwas damas. Puſis nu gan
ſteidſees pa trepem ſeme, bet awu — naglu paſtelletajis ar
wiſām naglam aiſlaidees uſ tahdu „buhwi“, tur to walti
meklet.

Mahwes ehna. Rahdam waktneekam A. aiſpagahjuſchās
ſeſtdeenas nakti uſ ſwehtdeenu bija japeedſihwo leelas
iſbaites. Aiſ AB dambja eewilktais pontonu tilts bij pe-
ſtiprinats pee tur pretim atroneſchās S. fabrikas krahmalas.
Ta la jau reiſ pee pontona peefſtiprinatā tauwa bij no-
greetā, tad fabrikas waktneekam bija uhdots uſ to raudſitees,
lai tas otreiſ nenotiktu. Waktneeks naktis tunſā
gribeams pahrehtinates, waj tawna naw no-
greetā, nahlot pahr lahdu zaurumu, klupis un eekritis
Daugawā. Kriſtot leelais, uhdeni zauri nelaidoſchās
mehtelis ahtri peepubtees ar gairu un noturejis tā ari
waktneeku wiſs uhdena. Ta wiſch tagad pihi weenā rokā
un ſpeeki otrā, palizis it meerigi gukam un ſaujis pehz
palihga. Pehz apmebram 13 min. ari tuweja twaitoniſcha
ſaudis peeteigjuſchēes ar laiwinu ſihjejam palihgā un iſ-
glahbuſchi winu no redjamas nahwes. Bijis pats pehdejais
brihdſis, jo mehtelis ar waktneeku buhtu jau grimis, ta la
uhdens ſahjis nahft pehdejam jau mutē. Teefcham
brihdſchigis gadijums! B. Fr.

Rigas ſtule Peterburgā. Peterburgā ſchinis
deenās, tā awiſe „Now. Wr.“ ſino, ſaferta lahda ſtule, lura
blandiſjes pa piſhehtu lupatās un puſ badu aiſmituſe.
Sahlumā ta gan polizijai nelo negribejuſe iſſajit, bet wehlat
atſinufes wiſu pateſibu. Stule 13 gabus weza un winu
ſaugot Alewtinu (?) Wehſin. Trihs gabus wezu to lahda S.
iſnehmuſe no audſināſchānas mahjas un aiſweduje uſ Rigu.
Dihwadimit gabus weza buhdama meitene iſbehgufe
no ſawas audſinatajas, bet ſaferta. Ta la pehdeja leegufes
winu nemi atpafat, tad wina nodota behrnu patwerveſnē. No
ſchejeenes wina atkal iſbehgufe, apzeemojuſe kahdu winai
paſhſitam ſeeweti, lura winu driſti aiſſuhſtije uſ Jurjewu
pee lahdas otras ſeewetes. Jurjewā meitene iſdarijuſe
ſahbſibu, ſaferta, bet tā maſgadeja attaiſnota. Par ſodu
ta nodota atpafat ſawai agrafai audſinatajai S. Pehdeja
tomehr driſti pahrehtuſes uſ Rigu un aſtuhmuſe maſo
meitene weemu pilnigi bej pajumtes un lahdas palihdſibas.

Atlaujas dotas: firmai Auguſtam Eiram — ſawu
ſantora grahmatu un ſuweru fabriku un drufatawu ar gaſes
dſinelli pahreht no Kauſeelas Nr. 3 uſ Maſlawas un
Smolenskas eelu ſtubi; ſemneekam J. Kurgam — atwehrt
grahmatu ſirgotawu Waſkā; ſemneekam M. Ruſbergam —
Ruhneē eeriſhot galneeka darbni ar petrolejas dſinelli;
prowiſoram Schimlewſcham — Madleenā ſawu laupateeku
pahrehtſtu par normalapateeku.

No Bolderajas. Birſchās komitejai ſino par ſchahdu
behdigu nelaimes gadijumu: Rahda ſugu laiva no peenah-
ſcha anglu twaitona „Vasco“ mehginaja 19. apr. pehzpuſdeenā
ſahneegt oſtu; tomehr aiſ wehtras laiva apgahſās un eeſchā
ſehdetaji, pirmais ſtubrmanis un 4 matroſchi atrada deemschēbi
driſti wihnos wehjo ſapu. Lai gan birſchās komitejas leduſ
laujeis laika peehēdſjās, tas tomehr leelo winu dehl diwas
reiſes walti mehginaja ſneegt nelaimigajeem palihdſibu.

Grahmatu galds.

Redakcijai peefuhſtās ſchahdas jaunās grahmatas:
Diwejadās paſaulē. Garigā un laizigā pa-
ſaule atſpogulota weſtehwa Abraama dſihwe no G. Funke.
1900. Rīgā. Freija apgahdeenā.
Bihelē ſeewas. Dſihwes apraſti par uſtaif-
ſchānu un pamahzibu triſhigam ſeewam un jaunawam no pro-
feſora A. Kauſchēduſcha. 1900. Rīgā. Freija apgahdibā.

Rugneeziba.

„Nimrod“, lapt. M. Abholiſch, brauzot no Kardijas
3. f. m. nonahjis Trinidādā, no kureenes tas doſees uſ
Jamaku lahdet rumu. „Orient“, lapt. F. Dreimans, lahde
tagad Rīgā uſ Boneſi. „Aurora“, lapt. Fr. Matuſjals,
atrodas no 8. f. m. ſetā no Grantones uſ Rigu ar eglem
par 142 6 kibi. „Jadwiga“, lapt. J. Krautlis, brauzot no
Trapanem 1. f. m. ſafuegufe Gotenbergu. „Anna Lina“,
lapt. S. Keiſons, 8. f. m. iſbrauſufe no Boneſes ar eglem
uſ Leepaju. „Auſtrums“, lapt. P. Bauers, brauz ar
mahleem par 2/ tonnā no Londonas uſ Taini. „Paulas“,
lapt. I. ſchulſtens, brauzot no Rennes 28. pag. mehn.
ſahneebſis Kiegenwaldi. „Woldemar“, lapt. Freimans, brauzot
no Riborgas un „Lydia“, lapt. Dſis brauzot no Gottenburgas
30. p. m. ſahneeguſchi Leepaju. „Ernst Alfred“, lapt.
P. Baumans, 30. p. m. iſbrauzis no Klimutes uſ Schilem.
„Tehwija“, lapt. J. Martiſjons, brauzot no Puhles 1. f. m.
ſahneeguſe Schiles. 16. f. m. ſahneeguſchi Leepaju „Pilton“,
lapt. P. Walters pehz 2 1/2 deenu brauceena no Holtenawas
uſ Rigu un „Exoſior“, lapt. A. Kongs pehz 9 deenu
brauceena no Helſingborgas. Leepaju ſahneeguſchi 1. f. m.
„Paul“, lapt. Kede, brauzot no Koſtolas un „Rinnuſchen“,
lapt. S. Bagats, brauzot no Landſtronas un 2. f. m.
„Dolina“, lapt. Dſchmugneeks, brauzot no Frederizias un

„Capella“, kapt. Amans, brauzot no Rieges. „Botania“, kapt. Dñs, iebrauzis 20. p. m. no Saecem uf Londoni. „Konstantin“, kapt. A. Uttoparts, brauzot ar oglem 11. f. m. sajnecis Rigas sedumu. „Ottomar“, kapt. Jakobsons, brauzot no Ruskales uf Bernavu 4. f. m. sajnecis Kopenhagenas sedumu. „Lucas“, kapt. B. Ventis, brauzot no Londonas 4. f. m. aifneebis Kirkaldus (Kirkaldus). „Emma“, kapt. Martins, brauzot no Pastagonsas 4. schini mehnesi sajnecise Littlehamptoni. „George“, kapt. Behrinsch, 27. pagabijusca mehnesi posees Mobile uf Pertu. „Lebia“, kapt. Purinsch, brauzot no Bostones sajnecis Renni 5. f. m. jeb agrati. „Walgalzeems“, kapt. Petersons, brauzot no Kardifas sajnecis Dportu 30. p. m. „Anna“, kapt. Leizits, brauzot no Ruskales sajnecise Drammeni 4. f. m. jeb agrati. „Livadia“, kapt. Sr. Wads, iebraufuse 4. f. m. no Schlem uf Rigu. „Ernst David“, kapt. E. Grewe, brauzot no Alomas sajnecis 5. f. m. Klaipehdu. „Maria Anna“, kapt. Omans, 8. f. m. ibraufuse no Boneses uf Rigu. „Sweiks“, kapt. Anjons, brauzot uf Wepufi 8. f. m. aifneebis Lijarda stubri (Lizard). „Morgenroth“, kapt. Breede, 10. f. m. iebrauzis no Kopenhagenas uf Wentspili. „Emma“, kapt. Kaugars, brauzot no Grandshmutes uf Rigu 10. f. m. aifneeguse Kopenhagenas sedumu. „Baltia“, kapt. G. Martinsous, peh 3 deenu brauceena no Bristolas ar balastu sajnecise 10. f. m. Rowiju. Tajā pašā deenā iebraufuschi no Rowijas uf Rigu „Nicolai“, kapt. Jakobsons un „Alexander“, kapt. Kuhlwalds. Kapt. J. Ehrmans rasta mums 13. (26.) f. m. i Londonas, ka wina ar jauu „Janow“ sajnecis turenes ostu peh 3 deenu brauceena no Tishmutes un labdejet Londonā wejas dielses uf Bonesi waj Grandshmuti. „Janows“ esot isfratites turpmat no Grandshmutes, Boneses jeb Burntailandes uf Hammerfisti, Wardi jeb Wadi. Tablat tas braufuschi or balastu uf Archangelstu lahdet darwu un piki uf Bristol.

Ni Kopenhagenas sino no 10. (23.) f. m., ka Swigera twaitonis „Oeresund“ zaur safridinatānu imhizinais Rieges Libi peh sadurichanās ar twaitoni „Ella“ grimu-šajaja treewu šonera „Julie Alidas“ bratu un ka peh pehdejās isstahditais bratu spiddeļa lugis tagad aijnemts prom.

Rigas šoners „Venus“, kapt. Sandicoms, jeta no Limbamnes uf Keepaju 8. f. m. Sunda uf Lillegrundes no-kluwis uf grunti.

No ahrsemem.

Kadeh! Deenwidus-Afrikas tautas baidas no angļu wirswaldības?

Uf augšā mineto joutajumu sinās istatris atbildet, tas pašist angļu tautas raksturu. Attegetees uf wineem paboteem, no wineem atkarigeem zilweleem, peh labdas tautības tee ari nepeederet, angli isturas til augstprahitigi, wihsdegunigi, uspuhtigi, ja pat zeefirdigi un neschehligi, tā tikai bailēs ween tur dāšdāšchadās no angteem pahrspehtas tautas sem wina juha. — Zaur to ween isfaldrojas tas, ka angli nef tarā ar Transwalu wisleelas upurus, lai tikai kustu peh ušwaras un lai zitas tautas neussahstu domat, ka nu reis atrahzīs idewojs briedis, atswabinatees no angļu juha. Zil leelas šais bailēs, peerahda mums it labi pehdeju nedeku telegramas i Anglijas, turas nostahsta tihri smeekligas leetas par leelo miblesibu pret ireem un Triju, kas nupat un til peepeschi radufes angļu firdi, lai gan wisa pehdeja laika obas tautas dšihwoja wisnahwigala eenaikā. — Waj gudree angli teescham til ihfredigi tapuschi, ka tee domā, ka iri nemanis schis peepeschās miblesibas ihstos zehlonus? Un tee talschu naw nefas zits, tā bailēs no iru fazelchānās pa to laiku, kamehr angteem gandrīš wisi saldati Deenwidus-Afrika.

Waretu jau buht, ka turā nahlotne mums peeschir wehl dāschu labu pahrsitegumu politiska tautu dšihwu un ka peemehram Trija dabū tagad it weegli un lehti fawu pašch-waldibu, tā šakto „Homo rali“, turu wezois, leelais Gladstons newareja isdabuht zauri zaur lepno lordu namu, kaut gan ihsti tautas weeteefu namā liberalo wairafums to peenehma.

Pet nemehginašim eestatitees nahlotnē, eestatišmees ne-tablā pagahntē, peemehram tā angli isturejās Deenwidus-Afrika ar to semes gabalu eedšihwojašem, turus wina naude-neeki eenehma.

1889. gadā tika dibināts tā fauktais Rodesijas ap-gabals, t. i. seme, turu peedereja Tschortred-beedribai un dabuja fawu nosautumu peh pasihstamā Rodesa wahdra.

Kā schis pehdejais wisi ispauda, tad weetejee eemih-neeki, kaseri, esot bijuschi pat toti preezigi par to, ka wina seme nahfuse sem „balto“ panehneezibas. Un tas war ari buht pilniga pateesiba, jo tee redseja, ka wina ziteem zilts beedreem eet pee buhreem it labi. Pehdejee nedara melna-jiem nelahdas pahrschibas un mafsā par darbu tā peenahstas, wiswairaf „graubā“, lepos, kas ari pašcheem kafereem it labi patih, jo peh wina eefstareem, kam wairaf lopu, teel turets par bagatatu. Un tad nu angli eenehma Rodesiju, kaseri domaja, ka pee tahdas bagatas tautas warēs ari labu grafi nopelnit. Bet — awu, Deemin! Ta bija pawisam žitāda fawuschu fuga nēdā buhri. Luht, tā wini darija: Selta jauneegubtajā semē nebija daudf. Wajadseja peegreestees žitam darbam, bet pee wifa ta newareja pahrschit bes kafereem. Tos peenehma wiswairaf uf 3 mehneschem un galu galā samahfaja newis ar lopeem, tā to dara buhri, bet ar — wehrschā abdas pahrtagu. Tas notika tā: 2 mehneschūs angļu fungi bija pret faweeem kalpeem, kafereem, toti laipni, bet treščā mehneschā beigās tee tapa til breesfimi-zeefirdigi, ka neweens melnais wineem newareja istapt. Par neeku, neneeku tee fahla meelot nabaga kaserus ar augščā minētām wehrschu abdas pahrtagam. Pats par semi protams, ka kafereem schahda algeščana nemas nepatita un ka tee laida kelas wafā un mula prom no faweeem lungeem — angteem. Un to schee tikai ari gribeja, jo nu nebija nefas jamafā.

Kaseru smadzenes, tā sinams, naw til attihlitas gudri-bas sinā, tā eiropeschu smadzenes, bet to wini nojanda gan, tā par „pahrtagu“ ween nelon pee angteem strahdat. — Peh-dejee greešās pee polizijas un solija sinamu fumu par latru melno, turu tee pee darba peedabuhf. — Polizija eestahstija

melnajiem, ka esot tahds litums, peh tura wineem jastrahda pee angteem waj grib, waj negrib, sinams pret attihdšibu. Melnee gabja atkal strahdat, domadami, ka polizijas widu-tajiba winus no angļu pahrtagam fargās. Bet kas dos! Treshchā mehneschā beigās angteem melnee newareja un newareja nēdā wairs par prahtam isdarit, par to sinams tapa atkal til ilgi ar pahrtagam meeloti, lihds latdās lapās.

Polizijas eerehdni, negribedami saudet fawu naudu, kehra behgtus rotā un steepa fahslehgtās dšelis pee fungu darba. Eoti behschī ihstō behgtu weetā aifsteepa pawisam zitus kaserus pee darba, bet kas tur lai eet ismeklet! Wisi melnee tal weens otram tā lihdsigi!

Tahdejabi tad gandrīš wisi kaseru muguras dabuja isbaudit angļu pahrtagu un angļu lungeem palika it freetnas naudas suminas teshchā.

Bet Tschortred-kompanijai un winas lozetteem nebija deefgan ar til „lehtu“ darba spehfu: tee eweewa fewischi no-dofli kaseru semē. Un tā ka nu melnajiem flaidras naudas nebija, tad polizija teem fahla atnemt lopus, taisni to, kas wineem tas wismihtalais. Gluschi aifgrahbjoschi redset, zil toti kaseri mihl peemehram fawas gofainas: tee appuščlo tās ar wainageem un nelad nelauj, pahrtectot weenigi no peena, fweesta un feera.

Warēs tahdeht nogisi, zil grubti nahzās kafereem schir-tees no scheem faweeem mihleem lopineem. Drihs bija leela data kaseru dšimtu palituse pawisam bes mahju lopeem. Un tad nu weeneem nebija — angli kehras pee otreem, t. i. pee teem, fureem wehl bija tahds lepinisch. Ar wahrdū safot — angli apgahjās ar kafereem gluschi tā, ka ar faweeem wehgreem.

Pee ta peeweenojās wehl tas, ka matabelu negeru tautā laulības pahrlahpščanas grehfs teel usfatis par wis-leelako un sodits ar nahmes sodu. Angli nu nolaupija mel-najiem meitenes 12—15 gadu wežas un pabarija pee tam waras darbus. Tee fahla pat leeltees ar faweeem bareemeem. Tihlids tahda no schim meitenem tairjās par mahi tapt — winas „kungs“ isfweeba to pa durwim ahra — un melnee nonahweja, ka jau grehla katuschu. Melno meitenes mihja un pahrdewa tā dāschdeen lopus.

Tahdejabi mehš redsam, ka faktiski Rodesijā Lija ewesta wehrdšiba ar wisu winas mehchonibu, zeefirdibu un ašins is-leeschānu. Uf melnajiem stahijas gandrīš waj weenigi tā uf lopeem. Ari wina dšihwibu netur par nēdā daudf swarigatu par lopu dšihwibu. Tā peemehram rakstneeks Bles redsejis pašchā azim, ka tahds anglis notahwis negeri tikai par to ween, ka tas — nefapratis, ko winam stahsta... Szarejuma „Native Rhodesia“ 224. lapas puse lasam, ka negeru moxščānu usfahstijuschi Rodesijā par patihfamu laika kanekli, fawā sinā sportu. Buluwajā eelas „Fife street“ wejee toti waretu nostahstīt breesfimis leetas: uf to faweeem pahabtra negerus tikai tahdeht ween, ka — „lungeem“ bija gahsch laifs. — „Es redseju,“ tas faha, „ka balto eiropeschu puhlis smejhās un lehtaja nostatotees, ka nabaga melnos spidšina un schaub.“ — 1897. gadā inabaja no Oltwera Schreiera isdota grahmata „Trooper Peter Halket“, turai peelifta flahf schauwiga fotografija: uf tās nobildeti dāschī Rodesijas „sportsmeni“. Tee notehruschi 3 isbehguschus kaseru-strahdneekus un peepesduschu winus usfahpt uf tola, usmault sem zilpas uf kalla, peefect wirwes pee kalla un leht tad fawē. Diwi negeri jau sarojas. Treshchajam bail leht semē. Tahdeht weens no „sportsmeneem“ pajet plinti un mehre uf negeri, lai ar wina lobi nosweestu wina no tola.

Kā redzams, tad „sporta“ mihletaji Rodesijā turejuschi schahdu nahwes sodu par til originolu un asprahitigu, ka turejuschi par wajadšigu pabarit par — nemiršigu un ne-bildet. Lai nu ka, bet schi fotografija atstahi uf lahtaju keti reebigu eespaudu.

Naw tahdeht nefahds briedums, ka 1896. gadā izzehlās Rodesijā nifnis dumpis, tur kaseri til tilko sehja klahf tikt, tur tee nonahweja wifus angļus. Til fahpitori bija kaseri pret angteem, ka tee rahwa winus gabalos, lihds tee beidsas.

Bet ko lai paspehtu melnee ar faweeem pihkeem un lofeem pret angļu Wafšima leelgabaleem? Ar dumpja ap-speeschānu angteem wehās til labi, ka tee wareja leeltees. Tā peemehram no Tschortred-beedribas pehgeng isdota ofijialā „Handbook to Rhodesia“ lasam, ka pee „Umnusus“ no-fauti 300 melno, kamehr no angteem tikai weens weenigs weegli ewainotes. Kapteimim Wafam Farlanam esot isbewees nobedšinat 250 negeru zeemus, bes ka tas buhtu saudejis weenu weenigu žilweku, pee Welsch Gary nosauti 2500 melno, pee kam angteem nebijuschi nelahdi saudejumi u. t. t.

Wefisot, tad tuhtlocheem melno tufuschi nobedeti un nefaitamas nometnes nobedšinatas, Sefils Rodesis pašludi-najis, ka — dumpis apspeesit! Atlika wehl tikai dumpinees teesat. Meschu toki sari jau lahja no pahabtrojeem, bet tātischu wehl aiska laba teefa. Ko lai dara ar teem? Nu, tos Tschortred-beedriba nospreeda ardot uf 5 gabdeem pee — spaidu darbeem weetejo angļu rotās. Pats par semi pro-tams, ka schahds šods nahja leelā mehra angteem par labu, lai gan „šods“ tika uslits ne til ween dumpeneekem un wina dšimtam, bet ari teem, kuri nemas nebija domajuschi pret angteem fazeltees.

Tschortred-beedribas reštinu grahmataš peerahdits, ka is-dewumi negeru apspeeschānai bijuschi 2,569,761 franku leeli. Bet par to tad ari Rodesijā faktiski — ewesta kaseru wehr-dšiba! — Luht, ar to angli fagaidija 20. gadu-šimteni, ar melno wehrdšibu un ušbrukumu buhreem. Kreewu laifraksti it pareisi norahda uf to, ka wisreebigatais esot tas, ka angli scho kaseru wedot atfauzās uf Deewu un peeschauz wina pah-lidšibu!

Naw jaajimirs, ka tee jau togad draud dabuht wezo prezidentu Kriegeru rotā un tad — nekreetni nosodit tā dumpeneeku.

Wifadā sinā buhreem draud suhrs un geuhts listenis, tihlids angteem teescham isdotos winus pilnigi pahrspeht.

Rara sinas.

Pehdeja nedekā nelas fewischi swarigs naw atgahjees, tikai nu wifš kara spehfs atgreetees no buhru medibam at-pafat uf Blumfontenu, wispehbigi jahneeki, kuri wehl bija mehginajuschi stipri peespeest fawus tumelinaus, lai opeetu buhreem aif muguras. Bet ari jahneeku mehginajums kaser-dewees. Angļu preje wefelas diwi nedekas no weetas neis-

deenu no jauna apgalwoja, ka nu beidsot fawifstis tihlīs ap-buhreem un ka angteem fagaidama leela uswara. Bet beidsot israhbijees, ka 40,000 angli kehruschi buhru 2000 wihru leelo „strejčsko koloniju“ (weegli jahneeku pulku) un to naw fa-kehruschi, buhri it ihweizigi wifur pee laifa atkabhufsches, tihlids ka tur parahdijusches stiprati angļu pulsti, bet tuhtlu atkal žitā weetā trauzejuschi angļus, bijuschi tā safot wifur un nefur, tā ka angli buhru spehfs domajuschi wismaj 5 reifes leelatus. Pa datai nu pee wifas neisdoschānās wainigi pašchu angļu wadoni, fewischi generalis Frentschs. Frentscham jau bijis pawehleis dotes uf Tabantschu, lai tahdejabi aifstruotū no žiteem angļu pulkeem dšenateem buh-reem otpafat zeku. Bet Frentschs eedomajees weens pats buhrus notert un nemarščejis uf Tabantschu, bet labdas 60 wersles tablat uf deenwideem, uf Dewetsdorpū. Bet tah-dejabi ritam buhri gar angļu fahneem aiflaidusches un Frentschs Dewetsdorpā eeslehdšis labdu angļu pulku... Rab-tas fawu pahrsatichanos atsinis, tas gan dšinis fawus jah-neekus buhreem palaf, ko ween firdšineem bijis jaudas, bet protams, ka tā jau nobšenatee firdšini wairš newareja pa-nahst isweizigos buhru jahneekus. Inahst, ka angli ar fawu buhru dšenashānu gan tihdaudf panahstuschi, ka tee peespe-duschī buhrus atstahst Dransčas wafšis deenwidus-rihta datu, kas wisaugligakā data no Dransčas wafšis, bet notert tee naw notehruschi waj neweena buhra. Angļu firdi nobšenati pa atmenaineeem zeleem, grawainu apgalabu, bes peeteelofschas baribas protams stipri zeetuschī, firdgeem un jahneekem buhs atkal wismaj dāschās nedekās jaatpuhščas, pirams ka tee warēs eesahst galweno gahjeenu uf Pretoriju. Angli galu galā ari wehl naw fahnuš nobroschānajušchi pret buhru ušbrukumu. Buhri arween wehl turas Ledibrandā un Ta-bantschu. Pehdejas deenas gan lords Roberts sinojis labdu „eewehrojānu uswaru“, turu generalis Hamiltons eeguwis par buhreem, isfšdams tos i stipras polizijas pee Gautnelas (Tabantschu tuwumā), bet zil eewehrojama schi uswara, wis-labal nosfahstams i tā, ka angli eeguwuschī wefelus 25 guhstefanus, no fureem turflahf 16 bijuschi ewainoti. No buhru lehgera turpretim tizis sinois, ka angļu generalis Dif-fons ar wifu fawu diwifšju bijis peespeests atkabhutes i Tabantschu, pee tam saudejis fawus pahrtikas wejumus un til ar mokam patš spehjis paglahbtees zaur to, ka fawebis wifus fawus leelgabalus buhru ušbruceem pretim. Angļu depeščas scho sinu naw apstiprinajuschas, bet ari ne ap-gahfuschas.

Par angļu saudejumeem pehdeja kara sinas dāschadās. Pehz ofijialeem angļu pašinojumeem, turus dāschī stahita par nepilnigeem, angli pašadejuschi 23,000 krituschus un ewain-otos un labdus 4000 guhstefanus, bet schajos sinojumos naw teikts, zil angteem šimneeku. Pehz dāschām ofijialām sinām turpretim angļu saudejumi lihds schim jau sneeditees uf 70,000 wihreem, bet jadomā, ka schee stahiti buhs stipri pahrs-šihleti. Katrā sinā wehl angteem jahatafās uf leeleem saudejumeem. Dransčas wafšis seemeta datā un Transwālas deenwidos, fewischi ap Wafas upi seme daudf talnainata nēdā ap Blumfontenu, tur angli lahga newarēs laif dāsch fawu leelo jahneeku pahrspehtu, turpretim gan buhru galnains apwitus toti noberigis aifstahweschānai. Angļu schā-galna budšchē tāra ministrijas budšchēs aprehlinats 8 1/2 milj. mahrijnu (ap 605 milj. rubtu), bet tikai tai gab-juumā ar scho fumu teel zauri, ja karsch lihds 30. septembrim galā, uf to wis neleekas buht pahraf leelas žeribas. Angļu kara spehla fahstahwē usdots pawisam uf 430,000 wihreem, 245,000 wairaf nēdā pehru. Bet waj ari ar lihdschijinejem spehleem maf isdofees buhrus nomahst, wehl deefgan schau-bigi, dāschī kara korepondenti ari pagehr 100,000 žilwekus wairaf. Pehdeja laika angli domajas atraduschī lihdselli, ka eenehtajos jemes gabalos peespeest buhru formerus turet meeru: tee atnem buhreem firdus. Tahdejabi angteem diwe-jads labums: tee pašchi dabon labus noruhditus firdus, kas eeraduschī ar seme darbu un pahrtect ar truhzigu baridu (no Eiropas eewestee firdi pawisam neehdot Afrikas fauso, afo fahli) un turflahf buhreem neespehjamās no jauna fazel-tees, jo bes firda buhris kaseru nefahf. Ugraf angli apkahlaja til plintes, bet te nu gabdās, ka buhri idewa til wezas, nob-derigas plintes, jaunato sistemu bises turpretim ruhpiigi no-glabaja un tuhtlu atkal fazehlas, tihlids ka to tauteschī bija dabujuschi kaut kur ihlauft angļu linijas. Bet firdus protams newar aprakt, ne apšehpt.

Johannesburgā (selta rastuwju pilsehtā) buhri bije eerhlojuschi labu granatu fabriku. Bet schi fabrika nupat ussperta gaisā. Domā, ka pats fabrikas ihpafschneeks, kas bijis anglis un gribejis atreebtees buhreem, parazis sem fawus mahjas leelu krahjumu nitroglijerina, tad aifgahjis un ar elektrizitati pa drahti peelaids uguni. Wifa fabrikas ap-fahrtne uf tahdas 30 ašim pilnigi ispošlita. Buhri gan žerē, eerhlot žitru granatu fabrikas. Pats ihpafschneeks apzeenatās. Rahda buhru awife raksta, ka, ja angli nonahstu lihds Johannesburgai, tad selta rastuwes un dabrgās eetaifēs, mo-ščihis, it nelahdi neittu taupitas, bet wifš ar dinamita peh-lihdsibu fahpahrdits. Newarot tātischu zeest, ka angli eeneh-muschī Johannisburgu, fahktu sparigi stahtees pee rastuwju isfrahdaschānās un turpinatu karu pret buhreem ar pašchu buhru seltu. Leela data rastuwju ihpafschneeki gan wahji un frantschi, bet ja jau to waldības newehlotees cejauktees karā, tad tas ari newarot pagehret, ka tiktū saudseti to pawalšneeku ihpafschumi.

Wahjija. Dāschadee stridus joutajumi, ka steta projekts, gatas apstahschānās litums u. z. pehdeja laif wairaf atsumti pee malas: wifas awifes pilditas apzereju-meem par prufschu trona manteneela pilngadības fwehlfleem Austrijas kehara Frantscha Jozefa zeemoščanos Berliņē, ka ari žitu fwešču printischu atbraufschānu. Par fagatamofschānos Berliņē un pašchu zeemoščānās mums raksta i Berliņē:

Schodeen, 4. majā (21. aprīlī) Wahjijas waldneekā namaam eesahstās ihstee gawiku fwehtki. Wahjijas trona manteneeks sajnecis pilngadibu un fagadibis angļais weegli Austrijas kehars Frantsis Jozefs. Wairaf nēdā 100,000 mar-kas (apm. 50,000 rēf.) idotas preeloch goda wahrtreem un Parises laukumā gresnojchānās, neraugotees uf to, ko wifš mahju ihpafschneeki un tirtotaji pašchi no fawas pufes isde-par gresnojumeem. Neween eela „Unter den Linden“ leelids igrejnota satām wijam, karoģeem un karodšineem, pats selta un samta draperijam, bet ari fahnu eelās un eelān-

grefnoti nami un pabrdotomas safam wijam, pukem, karogem un elektriseem ugunem. Schoribt agri jau taubis stedsas uf leepu eelu „Unter den Linden“, lai redsetu waldnefu goba brauzeenu -- ta ka bija jadoma, ka pafschd leepu eela buhs pabrpbilbita un notifs schausmiga druhimeschanas, bet gods Berlines labrtibas polizijai -- tas nenotika -- bija gabdats, ka uf wifam fobnu eelam, kuras nowed uf leepu eelu, stahweja wairaf „schuzmani“, kas publiku uf „Unter den Linden“ nelaida, laisti tikai tifa tabdi, lam teefchs eemeflis tur noet, faprotams, ka schurnalisti wareja eet -- ta tad ari meh netrauzeti, notifam uf „Unter den Linden“. Publikas tur nebija dauds, tabehf ka peepufschana no fahnu eelam bija attureta, bet to teefu faldatu pulki un wifneefi lepnas wirtschschas uniformas bija kotti dauds -- faprotams, ta ari preefch publikas brauzeem bija „Unter den Linden“ flegata, libri nomehsta un ar fwaigam fmitim nolaihta. Saldatu faldatu eelas pufe stahweja fefchfabrtiga rinda, ihfch parades ufstahdijums. Mufika, bungas, leelgabalu schabweeni wehfhia augsto waldnefu tumofchanas, kuri brauzu watejās efipafchās lehnitiam, laufchu pubta un faldatu gawilem pawaditi. Wahzijas keifars Wilums ir wihrs fpehka gabos, iifstas lepnis, Aulftrijas keifars Franziš Jofefs jau fimgawis, trona mantineefk zeribu pilns jounelis. Saldatu fporas fhweres un ufzeltee fchitki fa leefnu juhra faule mirbjeja. Leefas, ka wahzu keifaram parades ir galwenatais dshwibwas nerws, tas miifl kara pulku grejnumu. H. S.

Franzija. Ka pag. nedekas telegramas finois, uf iifstades laufuma bija notifufe nelaima, fogahfees kahds tilts, pee lam tiltschas noffstas 9, eewainotas 10 perfonas. Nazionaliflu prefe nu wifu atbildibu par nelaimi uftrauj ministrijai, ka ta nepeteefofchi gabdajufe par drofchibu. Daschas awifes notifufschas pat til tablu, ka tas atklati ministrus lamā par „flepawam“. Franzifchu prefes paradumus nepafidhami, ahfemneefi un ari tautos mafaf iglibitota dafa no tamlihdifigeem iifwirtumeem laujas weegli ahftraetes un doma, ka waldofchee ministri teefcham tabdi neleefchi, fa tos opofizijas prefe tehlo, fur ihfeniba naw wairaf nelas, fa laifliga wehlefchanas, dabuhf ministriju nof, lai jiteem fubtu weetas. Par to gan wifu opofizijas partijas nemehds Franzija ministrijas darit atbidigas: notifufe nelaima -- ministrija naw gabdajufe par drofchibu, pat pahrllezigu faufumu waj drehganumu, krusas nelaimi un pluhfus krauj uf waldofschas ministrijas rehftina. Pee pehdejās nelaimes nu israhdiiees, fa fagruwufschais tilts bijis teefcham pahrl weegli taiifis, bet iifstades buhwes komifija to ari wehl pawifam nebijufe atfinufe par derigu. Pehdejai nelaimi nu ititahlu bijufschas labas felas, fa tagad teel ftingri pahrbauditas wifas jau uf jeltās iifstades buhwes.

Italija. Italija, fa „Wald. Wehftm.“ raffta, wifwadi apfpreefch politifko pufe no Franza Jofefa gaidamas wehlefchanas Berline. Kant gan Neapoles printzis ari uf wihgts uf Berlines weefdam, tad tomehr awifes arween wehl apgalwo, fa Italija tiks upureta Aulstro-Wahzijas diwifchaberibai. Waj trejfabedribu atjaunos waj ne? Par fcho jautajumu tagad dshd rumanam wifur. Awife „Perseveranza“ laudufe itaia tabdu uftrauzofchu rafstu, kuref efof nahzis no ehifofas pufes. Schai raffta teifts, fa Neapoles printifcha weefofchanas topa ar Franza Jofefa Berline uf Wahzijas kronsprifcha pilngabibas fhwetieem buhfofot dauts fwarigata, neta wifu zitu Eiropas walfstu preefchfahwiju klathuhfchana tos pafchos fhwetitos, jo trejfabedriba tilfchot atjaunota. Supreti Milanais laifrafifis „Secolo“ atfal pahfahw uf tam, fa trejfabedriba efof nedabifis fatopojums, kas zehlees no Bismarka frantifcheem naibigas politifkas un Italiju ari eemeflis postā; fabeedriba wehl tagad no Italijas igdabus maia wairaf par pufmifhardu franlu, fapehji labati buhru, tad Italija ahfwabinatos no tas, bet newis ar to noluhfu, lai tuhlin fteigfchus gabifos Anglijas nagos. Wet tomehr Roma arween jo wairaf iifplahfas un eefafnojas domas, fa jo jau Italijai reis jaatfatos no fabeedribas ar Wahziju un Aultriju, tad winaf wajagot tuwotees Anglijai, jo tabda tuwofchanas ne mafumu fiprinās Italijas fpehws Wibus juhra.

Kanada. Kanoda, fa finams, gandrihs pufe no wehfwotajeem peeder pee frantifchu tautibas. Schee frantifchu kanadeefchi gan pehdejās 50 gabos, no ta laifa, lamehr Kanasabi dahwata pahrwaldiba un frantifchu walodai weenadas teefhdas ar anglu walodu, bijufchi ufizjami Anglijas pawalfneefi. Pehdejā laifa tomehr netafnais buhru karefch ir fipri apfahpejis anglu fimpatijas. Kahds Kanadas wehfwurneefk un politifis Dawids raffta tabda ministru preefchneeflam Berije (kas ari frantifchu tautibas) tuwu stabwofchā laifā, fa lai anglu walodiba nedomajot, fa frantifchu kanadeefchi pahrlfchot eefofifchus pret faweeem pafchu tautefcheem, frantifcheem, lai gabijuma, fa iifjelto karefch fwar Angliju un Franziju. Schis ahfrahdijums tapehji jo weiral no fwarā, fa pahfulaif tuwojas ir Kanada wehlefchanas laifs. No fefwifchla fwarā buhru frantifchu kanadeefchu iifwefchanas tai gabijuma, fa Amerikas Sawaenoto Walfstu walodiba fahstos uf buhru puf. Rihdi fchim Mat-Kinleja walodiba gan ifturas draudifgi pret Angliju, bet naibigi pret buhreem. Wet tuwojas prefidentu wehlefchanas laifs. Un buhru fimpatijas Amerikā leefas pecaugam. To nu buhru komifija, kas pahfulaif no Holampereaugam. To nu buhru komifija, kas pahfulaif no Holampereaugam. To nu buhru komifija, kas pahfulaif no Holampereaugam. To nu buhru komifija, kas pahfulaif no Holampereaugam.

Deefleetu nodala.
Weidfamais Fumelfch. Bil nefchewligi pahdrofchi teifi ir fahfopami fwar weetejeem firgu fagleem, bija redfams it labbas firgu fahfifbas prahwas, kura tifa iifpreefa Rigas apgabalteefas oira kriminalnodala fch. g. 19. aprilif. Leetas apfahfki fchahbi:
 Nakti uf 30. dezembri 1898. gada Walmeeras aprinka furotu mufichas dshnawu melderim Teodoram Efferam if

aiffehgtā falka iifaga diwus firgus, kumeku no kahdeem 250 rubteem wehrtiba un kehwi no 130 rbl. Sagfi, kuru, fpreefchot pehje pehdam, bija bijufchi diwi jilweki, bija lihdi ahfwefufchi ari kamanas un daschas firgu leetas. No sagfajeem firgeem majwehrtigalo kehwi oira deenā atrada nehafchu no fudmalam uf kapefhtas peefetu pee kofa, jo sagfi, pehje apfagata domam, laifam nebija warejufchi weenā reife ar kumeku ahfwefi ari kehwi.

Kahdas deenas wehlat, proti 5. janwari 1899. g. Witefhtas gubernas Luzinas aprinka 10. eezirkna uradniks Zwans Schufowfhtis fahnehma finu, fa Domopolas zeeid (no notifuma weetas pahrl par 200 welfsem tablu) wee dshreenu bodes ihpafchneela Jura Lanfka atbraufufchi diwi fchahbigi tehwi ar fkaiflu firgu, pee lam weens no teem efof fen pahfifhamois un no polizijas til foti melletais firgu faglis Andrejs Sirnits. Dabujis fcho finu, uradniks wehl to pafchu waluru kopā ar defmitnefu dewās jela uf mineto dshreenu pahrdotawu, un nonahzis turp, pahrl. egzinojās jau no ahreenes, fa krodifneela fefwifchla iftaba preefch jetineefceem eememta, jo aif ahfahrtā loga bija rehama uguns un dshrdama waloda, no fahbija pee loga fargus un dewās tad patš ar fawu pawadoni frogā eefchā. Jau no pafcha fahfuma uradniks no-prata, fa krodifneefk ar mellefameem tehwinneem ir uf weenas rotas, jo uf jautajumu, waj mahā atrodotees fwehchi jeflneefi, krodifneefk meloja, fa neefot un kad turpmof polizijas wihrs wifu ufajinaja aiffehgt weefu iftabu, mehginaja iifwairitees ar aifbidinajumu, fa durwis, aif kufam neweena jilwefa neefot, aiffehgtas un atflehga jau no pafcha rihfa pahfudufe. Nefsedams, fa krodifneefk negrib wifu laifst weefu iftaba, uradniks tifa pabot jiwu un tuhlin ari fahfa laifst aiffehgtās durwis. Tai pafchā briedi preefchreha pee durwim krodifneefk un preefita trihs reifes ar duhri, pehje lam aif durwim notifa trosfnis, it fa buhru iifhif logs un tuhlin pehje tam norihbeja weens pehje oira diwi fchahweeni, kuras, fa wehlat ifrahbijās, bija nowedis biblamais firgu faglis Andrejs Sirnits, fprudams laifa jaur logu. Pa tam fwarpm durwis bija uftraufas un uradniks fawā preefchā atrada wehl itaf wenu jilweku, Sirnitsa beedri Jani Laitwinu, kurefch tad ari tifa apheetinats. Ahfegufchais Sirnits bija iifwuzis weenos fwarhtos un atfahjis fawu kufchoku, kura atradas leelk pulks daschadu fchahwu atflehgu. Turpretim falki atreda falku, brangu kumeku, kurefch, fa wehlat ifrahbijās, bija teefcham tas patš, kuru nepafifhamee fagfi bija noframpejufchi fwaratas melbera mahjās. Tufchu iifbegufchais Sirnits bija par dauts fwarigis nofeefneefk un tabehf nahfchigis uradniks wehl to pafchu waluru farihfoja palafdfineejus trijās nowafās un dewās tad ari patš iifbegufchajam tehwinam pafaf. Wet panahft fcho noruhdito faundari, kurem, fa tas tagad ifrahbijās, Widesemes dafa liifas pahfifhama iiftraa tefa, bija grehts ufdeewums, lai gan behgifs atfahja wifwar gahfchas pehdas un palafdfineej tabehf newareja wozalditees. Wefelas 100 welfes, lihds Meiranu pagaflam, witefhtefchif dfinās pafaf un greefas tad nogurufchi atpafaf, jo tablato palafdfifchchanos ufnehmas tagad Widesemes uradnik. Nefgurufchais firgu faglis waruhft jau noprata, fa tagad wairs neffehgs wajatajeem, bet tomehr wifch negribija padotees un nonahzis lihds pahfahf upei, metās bef apdomafchanas ubdeni un pahrpeldejia pahri uf otru krafu. Bef apfahfchanas wifch nu dewās tablat un nonahza beidfof lihds kahdam feena fchahwim pwaras widu. Wet nebija wifch dabujis nezik atpufhteef, kad ari jau gubfhtaji bija klath un apfenja no wifam pufem faundara pehdejo ftagiju. Uradniks, neeedrofa inadamees kahpt feeno fchahwā, fawja, lai tal nahfof ahro, jo nu tafchu wifch beigts. Pehje uradnika ufajinajuma feena fchahwāi nowahdeja diwi fchahweeni un tad wifch palifa fluf. Pehje fahda laifina uradniks eegahja fchahwāi un atrada, fa tagad teefcham wifch ir beigts, jo breefmgais firgu faglis, kas til igus gabus bija darijis nedrofchus wifch Widesemes aprinkus, gulejig tagad wifu preefchā fihwus un auffs, ar diwam lodem krehifis.

Tagdejadi pee atbidibas deht fchis fahfifbas wareja tilk falkus itaf Janis Laitwifch, lamehr blehdigais fwarais krodifneefk Juris Lanfks tifa apuhfjets par firgu faglu fhepfehonu. Abi apuhfjetee zeefchi noleedfa fawu wainibu. Tufchu iifwehlefchana fawahftee falki, kuri pilnigi opfiprinajās ari teefas preefchā, bija deegam peerahdofchi un pee tam ari Laitwifch jau diwas reifes agraf bija fobits tijis par tahdeem pahfcheem nedarjeem; ari par Lanfka wainibu newareja fchahwitees, eewehdrojot wina wifai uftrihfofchi iifwefchchanos un tihfchu melofchonu par labu abeem firgu fagleem, kuras uradniks bija nahzis apheetinat, un pee wifata nahja wehl klath tof apfahfhtis, fa Lanfks fawā apwidu bija wifepahri pahfifhams firgu faglu fhepfeh un fa tahds eeguwis pat palamu „firgu fagtu tehws“.

Apgabalteefa pehje eepreefchchajas apfpreefchchanas bija abus apuhfjetos ahfinafe par wainigeem un notesajufe -- Walfkas aprinka, Trifates pagafsa femneetu Jani Laitwinu, 35 gabus wezu, uf wifu fefwifchku labrtas teefhibu fawdefchānu un nodofchānu arefstantu pahrmahzifchchanas nodafās uf 1 gadu un 6 mehnefcheem, un Zefhu aprinka, Meiranos pagafsa femneetu Juri Lanfku, 64 gabus wezu, uf eeflobfifchānu zeeumā uf 6 mehnefcheem. P. P.

Deefleetu jautajumi un atbildes.

Jautajums. No pirmās feewas it weens dehis pilngabigs un no otras feewas 4 dehl un weena meita; weens no dehleem jau pilngabigs. Mahja ir eepirhta pirmās feewas laifa. Kam pehje tehwa nahwees, ja naw testamenta, ir teefhdas to mahju pahrwaldit, waj wezakam dehlam no pirmās feewas, jeb oirai feewaf, lamehr wifch ir pilngabigi? P. A., abon. 2721. Wldj.

Atbilde. Widesemes femn. ifl. 987. p. nofala, fa, ja nelakif ahfahjis pehje fefwis behrnus, kure peedfihwoti diwas waj wairafās laulibās, tad atraitne, pamafojotees uf 985. pantā iiflitteem notesumeem, paleef lihds iifbalifchanaf mantas pahrwalditaja, ja ween mantojuma neatrodas pirmās waj eepreefchchajas mahfes behrnu mantā, kura weenigi wifu labā teel pahrwaldita no ahfahdneem. Pee iifbalifchanas wifch behrni un atraitne dabun if mirufchā tehwa un wihra mantas lihdsigās dalas, bet fattram no behrneem teel dota fefwifchā teefhba uf wina mahfes mantu. Ta tad, ja pirmā

feewa atfahja kahdu mantu, tad ta preefcht winas dehlam weenam pahfcham; wifch war praft, lai tuhlin tiftu iifdarita tehwa mantojuma iifbalifchana, nenogaidot wifu behrnu pilngabibu, bet lihds iifbalifchanaf pahrwaldifchana preefcht atraitnei un ahfahdneem. Wet ja wezakais dehis (no pirmās feewas), pehje 984. p. bija waruhft iifwehlets no nelakfa faimneela par nahfofcho mahjas pahrwalditaju un iifumifki par kahdu apfiprinats, tad wifch fahjas mahjas pahrwaldifchana un houbu finamas preefchdrojibas pee iifbalifchanas. Tas apfahfhtis, fa mahjas eepirhtas pirmās feewas laifa, naw no fwarā, ja ween mahjas naw norakfhtas ari uf winas wahrdu frefpofgrahmatās. --ns.

Abon. Nr. 5322. Suhfiba Jums jaefneefk rafffifi, ja finamā eeflahde leedfas to peenem mutifki; rafflam jabuhf diwos eefemparos, uf laifa marja; eemafka -- tifa ne 20 bet 12 rbl. -- war tift ari wehlat prafta, ja newajadifga fludinafchana, bet Jufhu gabijumā jau tas naw pahredfams. Ja Jufhs gribefaf iifitit bef adwoofata, Jums lehti war jelties fawdejumi. -- Par finamā eeraffifchamu grabmatā nefahds fods Jums naw gaidams, jo eeraffifhtis nebija nodomats atklatiba. -- Sinamais nofeegums Jums japeerahda ar nefchahbigem leejineefceem, brahft un mahfu, tapaf tehwu oira pufe war atraidit. Jums buhru ari japeerohda, fa oira pufe raufhfjufe fawus draudus iifweft un fa Jufhu dshwida teefcham waretu nahft breefmās. -- Prombuhfchanaf jaturpinajas peegus gabus, tad ta ir peeteefofchā eemeflis. -- Wifu iifmahfu fuma eepreefch naw nofalama, waretu fneegtees lihds 50 un wairaf rubteem. Wifalaf Jums iifihgt un atfahptees, ja nefpehjat fahfift peeteefofchus peerahdijumus. --ns.

Watejas wehstules.

- J. I. -- Pl.** Jufhu eefuhitios fahfius -- R. G. noweli L. G. Sangw. fahfhu par Jafepu iifleefofim tur nu iifnads, iifnemot mahfcrewu fahfhu „Ruhnfekta“, kurem neweem rafhd fchleehfchit, bet kurefch ari weeteemam ir pahfifihletit teelots. -- Par eefufitijumeem fchifnigi partijeem.
- K. B. -- neeflam.** Jufhu originalfahfhu war iifleefot. Tifa ne tur un ta, fa Jufhs wehlefufchees. -- Telpas mums nelauj ta rihfotes.
- K. G. -- tam.** Jufhu jelojuma aprafstu „Zaur Imereetiju un Orufiju“ jeram briedi fahft drulat.
- Abon. B. --** Rafftus „Rafffneeriba un winas nofihme“, fa ari „Ahefneeribas fahfu nofihme un tautas ufstati par tam“ jeram iifleefot.
- A. II. -- R.** Jufhu apzerejuma „Jautajums par leelofu uf labofchānu“ iifleefofim.
- J. Pl. -- W. p. fl.** Rafftu „Par ftofenu nogurumu“ jeram no drulat.
- R. Kl. -- Stahfifch „Eale“ deris.**
- W. A. -- K. Aifkraufle.** Wintais eefamens, fa jau no nofauluma rehjat, ita deenēdā dob Jums daschus atweeflojumus. Wet kahdu weetu Jufhs warat iifploit, to mehš Jums newahlam pateift. -- Ar peenahjigu lufgumu un wajadifchām apfereebam Jums jagreefchās pee kawas Holofaju fefminara walbes, waj nu Balfijas (Ruhdigā), waj Walfas (Rigā).
- Zelmalceetim -- Weresowā.** Jubs pahfti ahfihlat, fa loeis teefcham iifujie; un lamehr tad wehl fchidetees?
- P. O. -- Jann-Gulbene.** Rogafifim fahwus mehnefchus, tad redfejam.

Firgu finas.

Rigā, 25. aprilif.

Ahremēs dauts weetas pehje fiktuma parahdijas atfal aulfums, daschur ari natts fofnas, kuras fefwifchi. Wahzija aiflaweja feemas fehjuma atbidifchchanos, fa fa zeribas u labu rafhu mafinaufchās. Franzija atfal jereja, fa unahfufchais pawafarjis iifabos ag. al. notifufcho fahdi Aulstro-Ungarija un Rumanija laifs bijis labš, lamehr Bulgarija bijis jaezefch no aulfuma. Amerikā fehjumi fahw loti labi. Kree-wija temperatūra gandrihs wifur bija femala par normalo ar bagafigeem notrifchneem; fneez nojubis, feemas fehjumi wifpahrim amperic-nofhi, tifa denwidos apfahditi feemas tweefchi jaur natts fofnam. -- Kas fihmejas uf labibas firgu, tad tas nebija nelads pahfahwigaif; Wahzija aif laulu darbeem peewedumi gabja mafumā, fapehji ari radju jenas eewehfjomef pajehlas, tapaf ari auju jenas. Eemel-Amerikas firgos gan ari maf peeweda, bet tomehr jenas wehl fchfuta uf lefu. Areeemijas eeffehijos firgos walofija lufumus. Peewedumu aif fiftreem jeteem bija waf un nedaudfee lufgumi tifa nofehgti par agrafam jenam. Ar tweefcham gabja wahji, jo maf peeprafija, fapehji tur ari tenenze bija jeeata. Aifu un rubu peeprafija deegam dauts, jaur to jenas nofipri-nojas. Dfias walofija lufumus; tweefchu til nezik iifweda uf Wibus-jubras oftam. No 9 lihds 15. aprilim jaur Areeemijas galwenam mutir-nijam iifwefti 3,754,000 pudu daschadas labibas. Rigā pa dshfzetu peewed maf un tapehji ari naw nefahdas roffbas. Ja buhru krahjumi, tad jenas par teem dabuhru labas. No Dangawas aughfas peenahfufchās daschas laiwos ar labibu un iifwehlfam, bet lihds fchimu no tam maf pahdrois. Iifwehlfas fahw loti jeei un jenas jelas.

Labibas jenas Rigā fchimidrihcham idahdas:
Wufh, kreewu, uf 120 pamata mahzjimu mafā: 79 lap. pudā, kurefemes rubi 118 mahzj. 78 lap. pudā. Tendenge: zeta.
Kweefchi, 128-130 mahzjimu fmagi kreewu tweefchi mafā 90-92 lap. pudā, 125-128 mahzjimu fmagi kurefemes tweefchi mafā 88-90 lap. pudā. Tendenge: rahma.
Wefchi, fefchamfchu, uf 100 mahzjimu pamata mafā 79-80 lap. pudā; kreewu meefchi mafā 80 lap. pudā; kurefemes 105 lihdi 108 mahzj. fm. meefchos dob 75 lap. pudā. Tendenge: zeta.
Aufas, labās gahfchās aufas mafā 67-75 lap. pudā; fchahwatas aufas mafā 65-67 lap. pudā; kurefemes aufas mafā 62-63 lap. pudā; Jarijinas un Riwinas-Jejezas aufas mafā 61-63 lap. pudā. Tendenge: zeta.
Wifchflas. Stepu fehflas uf 87 1/2 wros, pamata mafā 172 lap. pudā; parahfās brahfa fehflas mafā 168 lap. pudā. Arona fehflas, fchahwetas 175 lap. pudā. Tendenge: zeta.
Wifchflu ellas rauhfi, fchjeenes mafā 98-100 lap. pudā. Kreewu linfehflu ellas rauhfi mafā 96-98 lap. pudā.
Saules pufu (fahlgreefchu) fehflu rauhfi mafā 76 lap. pudā.
Sirni mafā -- lap. pudā.
Wupas mafā -- lap. pudā.
Alifas pehrl par 58-63 lap. pudā.
Kanepes mafā 120-121 lap. pudā.
Kanepaji mafā 53-60 lap. pudā.
Wiat. Fhft labos linos par R (riih) 54 r. X R X (hate rihi) dob 52 rbl. birlawā; par Z K (jini) un X HD + (Bennamas „hof-dreiwanti“) mafā 47-49 rbl. birlawā; par S P K (fupior pihftroni) un S F P HD mafā 40-42 rbl. birlawā; par P K (pifhtroni) un P P HD (fmaltee pihfhdreiwanti) mafā 35-37 rbl. birlawā; par W (pifhtrahfi) un P HD (pifhhdreiwanti) mafā 30-32 rbl. birlawā; par D (brahft) un HD (hofdreiwanti) dob 28-30 rbl. birlawā; par D (dreiwanti) 27 un L D mafā 25 rbl. birlawā un par D W (dreiwantbrahft) 22 L D W dob 20 rbl. birlawā.

Pahrtifās jenas Rigā:

lap.	lap.
Sweefis, mahzjina . . . 25-31	Breefcha gafa, mahzj. . . 30-45
Gahda sweefis, mahzj. . . 34-38	Wobis tejnats, mahzj. . . 95-100
Juhlas gafa, pudā . . . 300-330	Olaf, fchofā . . . 6-7
Wehrfcha gafa, pudā . . . 200-300	Sihpofli, ftopā . . . 12-16
Schahweta aitas gafa, mahzjina . . . 7-10	Wefchu putrainit, ftopā . . . 9-14
Swaiga aitas gafa, mahzjina . . . 12-15	Sirni, ftopā . . . 10-12
	Kalietf gigorini, ftopā . . . 6

Tela gala, mahzina . . .	8-17
Schahmschicklis, m. . .	18-25
Schahm. speks, mahz. . .	19-20
Wiflas, gabala . . .	50-100
Zaghi, pahri . . .	70-100
Schahm. gabala . . .	60-110
Sofis gabala . . .	150-160
Kalkuni . . .	200-400
Medni gabali . . .	400-450
Jrbes, pahris . . .	—
Startupeli, puhra . . .	140-160
Salds peens, fopā . . .	8-10
Bees peens, fopā . . .	10-15
Kupinats peens, fopā . . .	10-12
Stahbs krejums fopā . . .	40-55
Medus schuhnas, mahz. . .	35-50

Kurj. kweesju bideleti . . .	4-5
milki, mahz. . .	4-5
Rudsu milki, puhra . . .	245-250
Diehrweim ogas, fopā . . .	18-20
Whdolt garnija . . .	35-45
Schneis, flobina . . .	18-25
Stahbi kappoti, fopā . . .	8-10
Lafis, swaigas, mahz. . .	100
schahw. mahz. . .	120-130
Menges, swaigas 100 . . .	40-60
Schahm. renges, 100 . . .	35-60
„Dreilini“, schahw. 100 . . .	20-40
„Dreilini“, fahl. fahlā . . .	6-7
Bidakas (weetejas) mrs. . .	20-25
plauschi u. z. . .	—
(Kreewijas) mrs. . .	12-14

Telegramas.

Peterburgā, 24. aprill. Wina Majestates ar Augstajiem Behreem eeradās schoodeen no Maskawas Peterburgā.

Parisē, 5. majā (22. aprill). Genehrojot Kreewijas panahkumus istahde, awise „Petit Corporal“ pasnees weseļu rindu eewadrafstu, kuros starp zitu teiktis, Kreewija staigajot pa warenu fainneezista un ruhneezista progresu zeku, to awise gatawa peerahbit ar skaitteem. Bijuscha ministrs Wifschnegradsta un tagadeja finantfchu ministra Wittes fainneezista sistema esot radijufe schoš teizamās panahkumus.

Parisē, 6. majā (23. aprill). Pee Parisēs pifehtas wehlešchanam jaisdara 50 perpmu pahwehlešchana. No eewehletem 6 ir republikani, 2 radicali, 1 radikals sozjalists, 16 sozjalisti, 8 nazionalisti, 8 konserwatiwi un 1 no mehrens labās.

Berlinē, 5. majā (22. aprill). Senemot Ceeltnasju Konstantinu Konstantinowitschu keisars Wilhelmis bija gehrbees feshina Friedricha Wilhelma III. Peterburgas leibwarbu pulka uniformā, tapat arī printfchi, Heinrichs, Friedrichs Leopolds un Albrechts bija gehrbuchees fawu freemu pulku uniformās. Bes tam pee fanemshanas wehl bij klabt leels pulks angstu perpmu. Keisars un printfchi ar Ceeltnasju fawezimajās wisfeshinagala tabarta. Pili Wina Keisaristā Augustāa nometees fon Kleista dshiwokfi. — Keisars Franzis Jofes apbalwoja ar swehtās Elizabetes ordeni wahju keisareni, prinzeft Ireni un Schleswig-Holsteinas prinzeft Feodoru. Walstfanzlers firsis Hohenlohe dabuja Stefana ordena leelo frustu. Bes tam wehl zitas perpmas dabuja ordenus. — Keisari Wilhelmis un Franzis Jofes ehda pusdeenu pee Austrijas keisara pulka ofizeereem. Pee pusdeenam peedalijs wehl generalitate, grafs Goluchowitsis, grafs Wilons un Austro-Ungarijas fuhmis Berlinē f. Szegeni-Marihs. Keisars Wilhelmis iffauza angstas laimes keisaram Franzim Jofesam un iffajija, ka skatee „ura“ fawzeeni neefot til ween nodomati, ka

Austrijas keisaram un ta pulkeem, bet wisai wina armijai. Wakarā abi keisari apwelejeja operu, lihds ar wineem arī zitas angstas perpmas, starp tam arī Ceeltnas Konstantins Konstantinowitschs. Pehzpusdeenā keisars Wilhelmis peenehma grafu Goluchowitski audienzē.

Berlinē, 6. majā (23. aprill). Wakarā baltā sablē bija parades dineja pee keisaru pahra. Pee pusdeenas galda abi keisari iffauza toftus. Wehl wifl dewās bilschu galerija, no fureenes noluhfojās ifuminazija. Wakarā keisars Franzis Jofes aifbrauja no Berlinē. Wina pawadija keisars Wilhelmis, kronprinzijs, prinzijs Heinrichs un zitas angstas perpmas. Abi keisari feshnigi atwadijās. — Pee parades dinejas keisars Wilhelmis apweizinaja weefus un feshnigi pateizās teem par eeraschanas. Waldneeku un wairatu Eiropas wastju waldneeku drakfu klahbuhne, tā keisars turpinaja, ir ifwehrtufchi weentahfeshus gimenes fwehtkus par pajaulwehstufisku notitumu, kuram ir toti leela nofshme. Keisars Franzis Jofes atbldeja ar toftu uif Wahzijas kronprinca weseļibu.

Winc, 5. majā (22. aprill). Dirden waldbija eefneegs parlamentam walodas preefshikumu preefsh Bohemijas un Morawijas un par dibinameem eejirneem un weetam. Nodomats eedalt Bohemiju desmit eejirknos, no fureem peezi buhtu ifscheku, trihs wahju un diwi maifiti eejirkni. Zaur walodas likumu Bohemija teel pilnigi pehz tautibam eedalita, Morawija tas noteel wehl titai pa datai. Waldbija tablat eefneegs tautas weetneeku namam eefschleetu ministrijas budschetu par feshchem mehnefcheem.

Londonā, 5. majā (22. aprill). Afrlanderu faweenibas awise faw, ka uif polizistu, kas apfargā ministru preefschneela Schreineru ihpafchumu, tizis schauts. Polizists tikko ifglahbees no nahwes. Awise peebifli, ka polizists pihpejis zigaru un domā tadehl, ka lode bijufe nodomata Schreineram, kuršch pasfshlams tā leels pipetajis. Afrlanderu awises aifrahda us to, ka laitam pastahwt kahda pret-holandeefchu fawebrefchana. — Brandfortā: fahzneeku faldati iahfshus nokfawa lihds Wetās upei. Ziti faldatu pulki ribtu dosees turp. Dshelzsch lihds Brandfortai atfal islabots. Generalis Henters faw, ka pahreefchana par Walas upi notufufe bes pretfshanas no buhru pufes. — Hamiltons aifwifrijās lihds Nil-Walkotai. Wifā zela winam bij jajihnas ar buhreem. — Blunfontenā: Insheneeri uifihnigi nodarbojas ar tiftu iflabofchamu un domā, ka Blunfontenas-Karijas dshelzsch pehz diwām deenam atfal buhs leetojams.

Londonā, 6. majā (23. aprill). Hetona pahreefchana pahre Walas upi notika pee fipras leelgabalu uguns no buhru pufes. Pastnodams scho, lords Robertis iffata zeribas, ka angfu fawbejumi nebhufshot leeli. — Peetdeen zaur weikli ifpilditu 12. ulamu pulka Ritshnera fahjneeku pulku

fufhibu, Hamiltons nepeelaida faweenotees diweem buhru pulkeem un paharija buhreem leelus fawbejumus. Pa to fawru Malbonalda brigade ifspeeda eenaidneeku labajā fawbrnā no polizijam. — Hamiltons pahrgahja pahre neleelo Wetās upei. Buhri, kuri wafar fawweja Bartonam preti, diwas juhdes no Muidamas eeneem fipru poliziju diwi angfu juhdes garumā. Bartonu pulks gahja teizami uif preefschu eeneemdams weenu kalnaju pehz otra.

Waschingtonā, 5. majā (22. aprill). Senats peenehma fawfawstarejōs notikumus atteezotees uif juhras taru pehz Schenewas nolihguma. — Generalis Drihs atzeltis no wifspawehleeka amata uif Filipinu falam. Wina weeta fawfawes generalis Arturs.

Pretorijā, 5. majā (22. aprill). Beghjis dehst notifikshas eefploffjas wina fabrika tifa apzeerināis un fawhdits preefsch kriminalteefas Pretorijā. Pret 500 mahzinau fterlinu drofshibas nandas wina tomehr palaida swabadiba. Wifsch apuhfshes dehst nodomats fawfawibās.

Laurenso-Markefā, 5. majā (22. aprill). Sche eeradās 500 no Transwalas robefcham ifraiditee angfu pawalstneeki, pa leelatai datai fawwas un behrni.

Laurenso-Markefā, 6. majā (23. aprill). No Transwalas fche eeradās 152 angfu pawalstneeki.

Warentonā, 6. majā (23. aprill). Bartonu brigade, pee furas atradās arī diwifijas generalis Henters, pahrgahja pahre Walas upi pee Wifndfortaunas. Buhri atfahja Wifndfortaunu un Klindamu un eet uif fawfawem. Bartonš feko eenaidneekam to fipri apfchahbidams.

Zabantschā, 6. majā (23. aprill). Rendia pulks, dshidamees buhreem palat, panahja toš. Pehz asas jihnas buhri bija peefpeesti atfahfshes aif palatneem, turus tee eenehma.

Simlā, 5. majā (22. aprill). Starp wahju keisaru un Indijas wizekarali lordu Kerfonu notufufe telegramu ifmaiaa. Keisars Wilhelmis telegrafesja: „Difti lihdsjubtot Indijas breefmigo postu, Berlinē ar manu atkaiju fawfahja wairaf par pusmifshonu martu. Efmu pawehlejis, faw fumu fufht uif Kalkutu un to atfahst fufshu eefleenges ribziba. Lai Indija eefsch tam rebs manas tautas fliās juhstas un fawpatijas preefsch Indijas, furas zelas if fakta, ka afinis naw uhdens.“ Wizekaralis atbldeja, keisara telegramas fawras wifā Indijā fawfeshot dshu pateizibu par keisara un wina galwas pifehtas fawto lihdsjubhibu.

Дозволено цензурою. — Прага, 25 апреля 1900 г.

Ihpafchneeks un ifweejes: Ernsts Plates.

Atfildigeo redaktori:

Dr. phil. Arnolds Plates, Dr. philos. P. Salits.

Jauus zilweks

ar wibeju fawlas ifglahhibu, 23 g. wezā, ew Lutera tiz, prezibas noluhfa wehlas fawfahfitees ar ew. Lutertizija jainawu, 19-23 g. wezā, mantas apfahhtli neleel wehla nemti. Wehlfules, ja eefpehjamis arī fotograffijas, fuhntams uif atrefi: or. Иванъ Уфимовъ, губ. Представителю кредитн. рубля № 1.

Sobu flimneekus

peenem latru deenu no pifli. 9-12 un no pifli. 3-6 pehz pusd.

dentists N. Schneider,

Rigā, leelā Grehzneeku eelā Nr. 12.

Ahdas, wenerifšas, fawnuma, rihles u. deguna flimibās peenemu latru deenu no 12-2 un no 6-8 waf.

Gewezojufshas flimibās par wehli.

Dr. Wilenkin,

1283 Suworowa eelā 6.

Sobu ahfsts

H. Gotliebs,

Runas fawdas no 9-12 un no 1/4-1/2 p. pusd. Kalku eelā 35, Kauf eelās fahri. M 1161

Sentenes

pagasta walde

zaur scho dara finamu, ka 10. majā 1900. g. pifli. 12 pusdeenā, Sentenes pagasta namā taps jaubuhwejamā Dursupes fkolas nama darbi nodoti mafafolifchana,

tadehl amatneeki top ufafzinati eerasch mīnētā deenā dehst fahlguma, pee Sentenes pagasta weetneekem. Salogs majadšis 400 rbf. fawdrā maiba, jeh no waldbas garantētos wehrišpapiros. Nr. 1082

Sentēnē, 17. aprill 1900. g.

Nanas tehws.

Tautas luga 4 zehleenos. Latwifli no Dubura.

№ 40 kap.

J. Birgals,

grahmatu tirgotajs Lutumā.

Ernsta Plates apgahdibā

Rigā, pee Petera basnijas, ifnabhufshas un dabujamas sekofshas grahmatas: Populari finatnifku rakstu fawhums. Wafā 20 kap.

Angu dshwe,

pehz R. Timisajewa, I. burtn. („Buhrs“ V.), Nr. 15 fshm. Wafā 10 kap. II. burtn. („Buhrs“ VI.) Nr. 21 fshm. Wafā 10 kap. III. burtnija („Buhrs“ VII.) Wafā 10 kap.

Gewehrojamafee Waktijas putni.

Sastahhdjis un aprafstijis Ostas von Löwis. Bahrukfiojis Kasfemneeku Zahnis. Nr. 45 fshm. Wafā 100 kap.

Etnografija.

Tas ir: Pafauls walfstautas, wina dabas, eeraschās un dshwe ar tam wajadšigam tur peederigam finam. Wafham un Kolam. Sarafstijis E. Dunsbergs. Wafā 40 kap.

Etnografifšas finas par latweefcheem,

Deenas Lapas“ peelil. II. 1892. g. un III. 1893. g. Wafā 4. 150 kap.

„Fants“. Tragedija no Gete.

Ar daudj fofchām ifluftrazijam. Bimā un otrā data. Tuflojis J. Reinis. Wafā drofshes: 180 un 240 kap.; eefjets: 220, 240, 300 un 350 kap.

S o d s,

Germana Sudermana fawtu luga, tuflojis M. Walters. Wafā 50 kap.

Deaifneegts mehrkis.

Drama no Afpafijas. Wafā 40 kap.

Regais.

Drama peezos zehleenos. No A. M. Ofrowfa. Latwifli tuflojis Lejas Kruhminch. Wafā 30 kap.

Hannele.

Sapnu dheja no Gerharda Hauptmana. Tuflojums no Afpafijas. Wafā 40 kap.

Ubags.

Dseefnu luga 2 zehleenos no Lejas-Kruhmina. Wafā no wairaf kom-pofitkem. (Personas: 4 fangi un 1 danna). Wafā 30 kap. Bilnig klaweru ifwiltums ar dheefnu testu fahj luga. Wafā 1 rbl.

Berlifina Gezs ar to dshelzrokn.

Statu luga peezos zehleenos no J. B. Gdthe. Latwifli no Croot. Wafā 30 kap.

Skatuwes mahflimeeks.

Zhjas lugas, solo itati, kulejas, delkamazijas un dshiwofshas ainas. Latweefchu fawtawem fawfahfijis Lejas-Kruhminch. Wafā 25 kap.

Selta fupris.

Zofs weenā zehleenā no Rudolfa Blaumana. Wafā 15 kap.

Senneeks un Ligers.

Weefofchana Rigā. Wifles-fpehle peezos gabalos. Wafā 15 kap.

Luftigais nerris uif tirgus-platscha.

Zoku fpehle diwas zehleenos no J. Naumann Wafā 10 kap.

Dr. Wilhelm Loewenberg.

leelā Grehzneeku eelā Nr. 33, 1 tr.

M. Kaplana

sobu ahfstechanas kabinets, Rigā, Elizabetes eelā Nr. 75, eepretim Wehrmana dabrijam, peenem sobu flimneekus latru deenu no pifli. 9-12 un no 3-6.

Zagad dshiwaju Kefawā pee Doles un peenemu flimneekus latru deenu.

Dr. H. Frick.

Ahrfseju, plombeju un leeku mahfligus sobus. M 149

S. Bernsteins, dentists,

Kalku eelā Nr. 27.

Poliklinika

ahdas un dšumma flimibās, Rigā, Schuhnu eelā Nr. 16.

Slimneekus peenemu latru deenu no pifli. 12-3 pusdeenā. Swehtdeenas flimneekus nepeenem.

H. Simons,

16 eeflahdi pahrwaldofshs ahfsts.

Dr. med. N. Grünstein,

Wones uniwersitates ahfsts mahgas un fawru flimibās. Rigā, Kunu eelā Nr. 9.

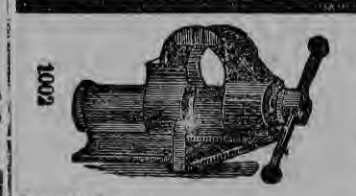
Runas fawdas no 9-12 un no 3-5. Preefch majurigeem no pifli. 5-6.

Patkules

pagastam wajadšigs pagasta ftrihweris,

tadehl ftrihweru fangi, kuri gribetu scho weetu peenemt, teel ufafzinati eerasch fchejeenes pag. namā fch. g. 12 majā pifli. 12 deenā, pee pagasta weetneekem dehst nolihghchanas.

Pagasta wezafnis: J. Wifhne. Ftrihweris: J. Ahbels.



Arklus, Plihtes, Krahfus durwis, Roftes, Drejbenkus, Urbjamas mafchinas, Skruhwtikus, Depeshu krahfus

peebahwā no trahjuma par fabrikas zenam

Wilh. Sadde,

Rigā, leelā Smilfchu eelā 36

Telefons 466.

Geemela

ndroschjunfchans beedriba.

Wifangitafi apfifrinata 1872. g. Pamata kapitāls 1,200,000 rbf. lihds ar eewehrojumu refefiwe kapitālu

pret ngunsbreesmam

wifabu tufstinamu un nefufstinamu ihpafchumu, prezes, fawritas u. t. t.

Agenti: Brahli Fraentel,

leelā Smilfchu eelā Nr. 17, Repezina namā.

Telefons Nr. 13.

Kapitals!

Pamatigu mahzibu grahmatu

→→ weschana, kō ari

korespondenzija un kantoru darbos, Latw., Wahju un Kreewu walodā pasneeds

J. Kasimirs,

prakt. grahmatwedis.

Eeksch-Rigā,

Basteja bulwari 9, ds. 11, ee-ja zaur wart.

Run. p. 1-3 d. u. no p. 7 w., zits laikā

Ernsta Plates drukatawā pee Petera basnijas.

Dr. H. Levy,

prakt. ahfsts.

Rigā, Suworowa eelā Nr. 10, prerin Wehrmana dabrijam.

Agenska lna privat-klinika,

Rigā, Wafofchu eelā Nr. 1. Telefons Nr. 603.

Slimneekus peenem: Fefifchēdas, firurafifšas, fawweifchu, behrns, ahdas, wenerifšas, fawfa, deguna, anfu un agu flimibās

latru deenu no pifli. 2-3 pehz p.

Sobu un mutes flimibās

latru deenu no pifli. 1/2-3/4 p. p.



Plano.

Atvishu ihpafidneekem un laukfaimneekem

un peeprefilumu peefafstu par wesi, sauno imalki ihfretu propofetu no originalata amerifanu

M 1721

Plano seena ptabwejeem,
Plano seena grabbekeem,
Plano labibas ptabwejeem,
Plano tublifu fehejeem,
Plano nashu trinejeem.

Plano planjams mashtins

ir beš fchaidam labafas jaunatu laifu planjams mahtinas: Neveenam slum nam epehijams labati fonifimeti un fiprati buhpoeti mahtinu dot.

Sar Plano firohbe, tur Plano ufware.

Kas pofifit Plano, tas jitu mahtinu nepirts, aci teb ne, ja winam peebahpanti lehtati.

St pufilina wechus, fiprakit Plano latofogu!

Shpafiteji lelati un arween pomatofojchais flatis jit fchis original

Plano planjams mahtinas teef pahrbotas, ir leziba, ja winas ir las pahrbotas.

Dandis tubhtofogu Plano mahtinu u leetofchana.

Dandis gobu barofchu leziba.

General-wectneeto:

Hugo Hermann Meyer,
 Rigā,
 mahtinu imports,
 Dibinata 1878.

**Nolitawo
 lecluma un majuma.**

Selta medali:
 Jelgama 1888. Rishni-Nowgoroda 1896. Surjewā 1898.
 Sw. Peterburgā 1899.

„Russia“ branzamo ritenu fabrika
A. Leutner & Co., Rigā,
 Aleksandra celā Nr. 129/131.

Wegata un leclata

branzamo ritenu fabrika
Arcelwija.

dibinata 1886. g.

Peedahwa famus pirtklasejos branzamos ritenus „Russia“ par wifadām zenam ar pilnigu galwofchamu.

Sauni branzamee riteni fahlot no 90 rbi.

Fabrikas nolitawos:
 Rigā, Teatra bulwari Nr. 7.
 Sw. Peterburgā, Maifawā, Warfchawā, Rijekā, Lofā un Seepajā.
 Ihfretus katalogus peefuhta par walti. K 931

M 1666

Pa muhju tirdfneezibas nama pahrbuhwes laifu atrodas muhju

pahrdofchanas telpas

Rahtuscha laukumā Nr. 3,

(starp „Melngalwju“ un „Ressources“ nameem),

bijufchās panoramas telpās un parterā.

J. Jaksch & Co.
 Rigā.

A. Volz, Rigā,

Nikolaja celā Nr. 31.

Teels frahjums granita un marmora gatawu kapu frufhu platu, piramidu, obelisku u. t. t.

Wefmahdejamis ihfrahdajums.

Lehtas zenas.

20. gadu fimtenu malschinas eetaise.

Leclata darba ipehja. Augstata labuma malums. Wecufabrikas fonftrufzija. Wecgla eefchana. Chra aptalpojchana un regulofchana.

Wifus fchos labumus war eeguht weenigi ar W. A. Schidlowfky patenta

bumbinu legeru matamo gangi

Slawenās firmas **Joseph Frapp** (Wefmija) patentete

mahtligi dširnawu akmen

Wifgaur weena weela.

Wifinat newajaga.

Jounatas pahrlabotas fitemas wehtijamas mahtinas.

Weenige weetneeki preefch Baltijas gubernam: M 1299

Balkin & Krieg, Rigā,

Warsalu celā Nr. 11. — Telefons Nr. 1109.

Prospektus ihfwereds beš maksas.

G. Pirwitz & Co. Rigā,

dibinata 1876. g.

Turbinu, labibas un fahgu dširnawu buhwetawa.

R. Nowgoroda 1896. selta medalis.

Ishji fchim pahri par 300 turbinam darbā.

Grufhu gangi, fchindeli mahtinas un wadmali wektuwos.

Dširnawu akmen nolitawo.

Weeniga slaweno Woihtodorfas dširnawu akmen pahrdotama turi fahfaw no flifhas un itin befhaderinas weelas preefch wifaf labibu grandu rupijmalfchanas.

Lehranda drahts fahfawes no slawenās **Wachenas** firmas Müller & Schervier.

Schweizijas fihda gahse preefch ihfndrem no dubulta trishfahfcha fiprima.

Pastahwigo frahjums, apm. 400 dširnawu akmenā 25,000 pehdu fahfawes. K 931

Rigas Rikfchotaju beedribo

Streeschanās deenas

4. d. zeturdēnā, 27. aprīlī, gobaigu juma 1700 rbi.

5. d. swētdēnā, 30. aprīlī, gobaigu juma 2225 rbi.

6. d. zeturdēnā, 4. maijā, gobaigu juma 1800 rbi.

7. d. swētdēnā, 7. maijā, gobaigu juma 2250 rbi.

Streeschanās fahfums deenas pifst. 2 un darbdeenas pifst. 4 pehž puod.

Stolenu bifetes tribinē 60 kap.

U. S. Schwarzhoffa
 semkopibas rihku fabrika,
 Rigā, Aleksandra celā Nr. 137. — Dibinata 1880. g.



Igatawo un tuta frahjuma:
Wen- un wairaflemefchu arklus, ezeschas, ekftriptorus un rullus.

Islabojums pee laukfaimneezibas mahtinam un lauku apfrahdajameem rihfeem ihdara uf labako.

Ihfretus katalogus peefuhta par walti.

Slawenā wescha
 Sakafjas un Rumanifjas karaju galma apgahdneeku

Mey & Edlich,
 Leipzig-Plagwitzā,

ir glihtakā, praktiskakā, lehtakā un naw no smalkakās audeklu weschas ischfirama. Kareiwjeem, cejotajeem, jaunekjeem u. t. t. ir wifa teescham nepeezoeschama. Par nedands kapeikam gabalā dabujama Rigā pee: brah,leem A. & J. Alschwang, S. A. Blechmann & dehleem, Richard Chomse, W. Goldstein, L. Goerber, E. D. Huttner, Ludwig Larie, J. J. Ossipow, J. Oestberg, A. N. Putilow, E. Schuppe, L. Thal, N. Wagner, L. N. Woronzow, M. Wulfsohn & dehla; Limbaschos pee: brah,leem Specht; Zehsis pee E. Heintze un ikkatrā zaur plakateem iseludinātā weeta. Us katra weschas gabala atrodas tirsneezibas sihme kā ari firma

Mey & Edlich, Leipzig.

Ne paka, itaisjumeem, kahdi ar lihdsigām eiketem un lihdsigoom cepakajumeem, pa leclakai da, lai ar lihdsigoom fasona nosaukumeem top peesolita, wajaga sargatees un usazinu pee pirkschanas peepreest it sowichki ihsto weschu no Mey & Edlich'a.

naschus.

1200

Galda, dešera, dahra, fpaluw, tabatas, medneeka, meefneeka, fehla, bahrdas

Duntfchus,
 Anglu, Biflara un Solingas fabrifata, peedahwa uf galwofchamu leclata ihwehle par wifu lehtatām zenam. Firtgotajeem un affalpahdewejeem eewehrojams radats

Emil Lorenzsonn
 agrat Julius Linde.
 Rigā, Kalfu celā Nr. 36.

J. Kronberga
 M 9952 Rigā,
 Kungu un Marfalecu fuhri

Nr. 28. Nr. 28.

Nr. 28. Nr. 28.

Welo fipedu
 ifgatawofchanas, emaljechanas u. nifelefechanas darbija.
 Islabojumi ahtri un lehti.

I godalga par ahfneezibas fahdrem 1895.

Mag. E. Birsmans
 apteeku preefchu tirtotawa,
 Rigā,

Rahtuscha laukumā, leclā Grehjneetu celā Nr. 3, pafcha namā, peedahwa

lecluma un mafas dalās: eefchu un ahfremju apteeku prezes, fimalifjas, pahfreenamos lihdsfelkus, firtgofchus rihlas, dešinfefzijas lihdsfelkus, wifnas un ehlas frahfas, parimerifjas un seepes wifbagatigata ihwehle no slawenafam frewu un ahfremju fabrifam, wifus dabifstos mineral-uhdenus, tā ari dandis jitas faimneezibā leetofchamas weelas. Sewifski eetejama: A. Seeberga eefala tafela, eefala ekftraktis, eefala bonboni. Turpat ari dabujamas: Mag. E. Birsmans grahm. „Par ahfneezibas fahdrem.“

Seebergs u. Gudfchic.